

DU 12 AU 18 NOVEMBRE 2003 • TOUS LES MERCREDIS
GRATUIT

PISS off



N°77

VENTILO



Marseille
Gymnase

DU 25 NOV AU 6 DÉC

Sixties spirit is back !

RENSEIGNEMENTS / RÉSERVATIONS
0 820 000 422



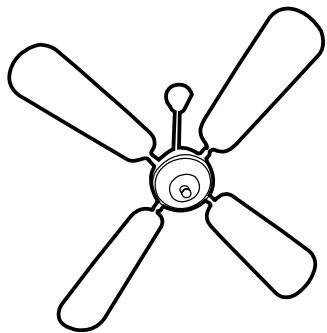
The Prefab Four *
BY ORKATER

EXCENTRIQUE EXTRAVAGANT DRÔLE !
LES MONKEES SONT TOUJOURS VIVANTS !





Edito



Ventilo, hebdo gratuit culturel et citoyen.
 Editeur : Association Frigo
 68, Cours Julien (pas d' accueil)
 13006 Marseille
 Tél. : 06 08 15 80 14
 Fax : 04 91 04 67 93
 Commercial : pub@ventilo.fr.fm
 Rédaction : redac@ventilo.fr.fm

Directeur de la publication

Laurent Centofanti
04 91 53 90 77

Rédaction et agenda

Cynthia Cucchi, Stéphanie Charpentier, PLX
04 91 04 67 33

Ont collaboré à ce numéro

Armando Coxe, Bertrand Epitalon,
Pedro Morais, Rémi Sebaoun

Graphisme et maquette

ian

photos

ian, Régis Cintas-Florès

Couverture

ian,

photo de Régis Cintas-Florès

Communication-diffusion

Aurore Simonpoli
04 91 04 65 72

Chef de publicité

Gauthier Aurange

Responsable technique, webmaster

Damien Boeuf

Impression et flashage

Panorama offset, 169, chemin
de Gibbes, 13014 Marseille

Dépôt légal :

21 mars 2003 ISSN-1632-708-X



Les informations pour l'agenda doivent nous parvenir au plus tard le lundi midi.

p. 3 > 5 Dossier : Punk'n'roll à Marseille
 Etat des lieux
 3 questions aux... Cowboys From Outerspace
 Carte blanche à... Lollipop
 En visite à la Machine à coudre

p.6+7 Culture 3 questions à... : L'Intermédiaire
 Tours de scènes : Ventilo se déchire autour de Tanger
 Quartet au Lenche
 Les Orientales au Dock des Suds
 Dans les parages : Festival Image de ville à Aix
 Economie solidaire : L'ARS

p. 8/9 Cinéma Matrix revolutions des frères Wachowski
 Les Sentiments de Noémie Lvovsky

p. 10 > 12 L'Agenda Dans les parages
 5 Concerts à la Une
 Tapage nocturne
 Galettes

p. 13 Expos Atoma-Individus à Luminy

p. 14 Petites annonces



Massilia's burnin'

Alors que l'on glose à tout va sur le retour du rock, Marseille brûle-t-elle autrement que dans les vitrines des magasins à pétasses de la rue de Rome ? Réponse dans ce dossier réalisé à l'arrache, en toute urgence, comme il se doit

Marseille et le rock ? A première vue, ça sonnerait comme un rendez-vous manqué. Et pourtant, il n'aura pas échappé aux amateurs du genre qu'il s'y est toujours passé des choses en la matière, même si elles sont restées, pour la plupart, souvent bien obscures... Depuis quelques années, les murs du quartier de la Plaine, du cours Julien et de la rue d'Aubagne témoignent d'une activité vivace de la scène rock marseillaise : il ne se passe plus une semaine sans que l'on puisse voir des affiches fleurir un peu partout. Nous vous proposons un petit état des lieux, qui permettra peut-être à certains de s'intéresser à cette scène — si tant est que l'on puisse ainsi définir cette grande famille — au travers de ses lieux, associations ou groupes...

Fédérer les énergies

Jusqu'à il n'y a pas si longtemps (deux ans environ), les scènes qui accueillait du rock à Marseille n'étaient pas légion. Aujourd'hui, la Maison Hantée, haut lieu du rock d'ici dans les années 80, a passé le relais à la Machine à Coudre, qui est suivie à présent par l'Intermédiaire, le Balthazar et le Poste à Galène. En périphérie mais de manière tout aussi active, on notera aussi la présence du Rockab et de la MJC Mirabeau, loins d'être en reste au niveau de la programmation... Du côté des structures associatives, Surfin' Cow, Le Dépanneur et Ratakans se chargent de programmer des groupes dans la plupart des lieux précités. Elles témoignent toutes de la difficulté de fédérer les énergies, comme du manque de public aux concerts. Il est vrai que la fréquentation y plafonne, en moyenne, aux alentours de quatre-vingt personnes, en dehors de quelques grosses pointures qui font parfois exploser les jauges... De manière générale, ces structures — et les groupes, bien sûr — déplorent l'absence d'une salle capable de recevoir des événements de dimension moyenne, à cadence régulière, permettant de cristalliser une scène et un public rock à Marseille. Pour autant, les actions qu'elles mènent garantissent une activité vivace et assez diversifiée sur les scènes de la ville, nous proposant au moins un bon concert tous les quinze jours... Les labels musicaux sont d'autres relais indispensables à l'épanouissement de ce petit monde. Il y a quelques années, Pandemonium avait tracé l'un des premiers sillons dans ce domaine, produisant une multitude de groupes de toutes provenances, et représentatifs de plusieurs franges issues du rock (bruitiste, décalé, cinématique... pour reprendre les dires de son patron, Philippe Petit). Pour le moment, le label est en stand-by, son créateur s'en étant allé explorer d'autres univers musicaux... Lollipop (voir p.4) est sans doute le label marseillais le plus actif du moment. Très orienté garage-punk, il héberge un bon nombre de groupes locaux, et leur offre une vitrine de qualité à une échelle aussi bien nationale qu'internationale. Comme de nombreux petits labels, Lollipop traverse actuellement une passe difficile et organise des actions afin d'assurer sa pérennité : souscription, concerts...

Eldorado ?

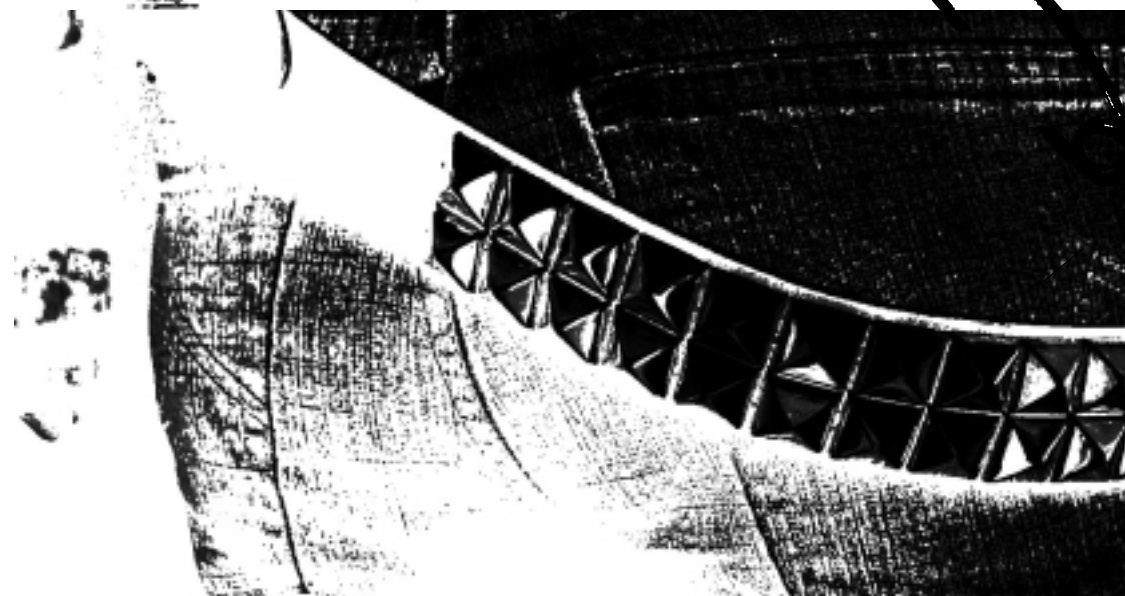
Evidemment, tout ce qui est évoqué précédemment ne tiendrait pas sans les groupes, véritables moteurs de ce phénomène : la scène marseillaise est riche, déclinant toute une palette de couleurs qui vont du punk alternatif au rock le plus sombre. Contrairement à ce que l'on pourrait croire de prime abord, elle s'exporte très bien, et aux yeux de la partie supérieure du pays (réputée plus rock) et des pays nordiques (Allemagne, Autriche...), Marseille serait pour beaucoup un Eldorado plausible pour le rock. Des exemples ? Les Neurotic Swingers et leur punk-rock énervé ont laissé un souvenir indélébile lors de leur récente tournée dans les contrées nordiques. Dans un registre similaire, les Hatepinks leur emboîtent le pas avec un album à venir en janvier, suivi d'une tournée en février. Pour leur part, les Cowboys From Outerspace et les Dirteez, basés sur Marseille depuis quelques années, occupent depuis un bon moment le terrain d'un rock garage sombre et péchu, directement hérité des Cramps et des films de série Z. Un peu à l'écart, Voodoo Mix distille un rock noir et rampant qui ne dénoterait pas dans la BO d'un film de David Lynch, tandis que le trio noisy de Kill The Thrill expérimente le mur du son depuis une bonne dizaine d'années. On attend aussi de pied ferme la nouvelle production (et la prochaine apparition scénique) d'Electrolux, une jeune formation qui n'hésite pas, depuis deux ans, à inviter des musiciens issus d'autres courants musicaux (free-jazz)... Toute cette activité fait bien sûr des émules, et d'autres groupes ne cessent de se former (et de splitter) dans ce sillage, nouant souvent des relations incestueuses (on n'a pas dit sexuelles). Ainsi, en quatre mois d'existence à peine, Sheeva a déjà écrit seize titres et fait deux dates, affichant sans complexes un rock musclé mais raffiné, avec... des textes en français — c'est suffisamment rare pour être signalé. Sans prétendre à l'exhaustivité, il serait impardonnable d'occulter la scène anarcho-punk directement issue du mouvement alternatif et des squats. D'autant plus que ce milieu est très actif à Marseille avec des groupes comme Zbeb ou Dirty Floï, véritables fers de lance de cette scène...



100% rock'n'roll

Ce panorama serait en outre trop incomplet si nous n'évoquions pas la présence d'activistes rock&roll « pur sucre » à l'image de Wild Pascal, Dj à la réputation internationale dont les sets feraient passer les BO's des films de Tarantino pour le dernier disque des Strokes... Ce rapide aperçu dresse un panorama plutôt ciblé de la scène rock marseillaise, et même si, comme Philippe Petit, certains pensent que « cette scène est souvent trop puriste et trop fermée, qu'elle n'a pas forcément de quête d'ouverture », il n'en demeure pas moins qu'elle est bien vivante... et que les initiatives se multiplient, comme celle qui verra bientôt le jour rue Crudère : un local 100% rock & roll, « Cosmic Cop », plongera instantanément le visiteur cinquante ans en arrière, décor et musique à l'appui... A vivre Marseille au jour le jour, on pourrait être surpris qu'il s'y passe tant de choses autour du rock : de prime abord, on l'associerait à la chose plutôt pour son esprit que pour sa scène musicale. L'effervescence actuelle de cette scène parviendra-t-elle à tordre le cou de ce bon vieux préjugé ?

Rémi Sebaou



3 questions à...

Michel Basly

Le leader des Cowboys From Outerspace est un vrai rocker. On l'a donc branché sur la chose

Votre troisième album, *Space-O-Phonic Aliens*, a l'an dernier été élu disque du mois dans les colonnes de la « bible » *Rock&Folk*. Cette reconnaissance de la critique spécialisée n'a-t-elle pas été un peu tardive au regard de votre parcours ?

Tardive, je ne sais pas... On avait déjà eu un article dans *Rock&Folk* en septembre 2001, pour le deuxième album. On venait de trouver un distributeur, ce qui avait facilité les choses... Mais il est vrai qu'on a été surpris par l'accueil réservé à *Space-O-Phonic Aliens* : en général, les disques du mois sont assez consensuels dans *Rock&Folk*... Je pense qu'ils ont voulu marquer le coup, mais pas seulement par rapport au « retour » du rock : en portant ce regard sur les Cowboys, ils l'ont aussi porté sur le milieu underground, car nous sommes toujours dedans. Et ça a changé beaucoup de choses pour nous, par rapport aux salles, aux cachets... Aujourd'hui, nous avons tendance à être perçus comme un groupe-bulldozer par le reste de l'underground rock français. Que l'on parle de nous ne peut donc que faire du bien aux autres groupes en activité à Marseille, même si notre seule responsabilité, c'est de continuer à faire de bons disques. Des années 60 à aujourd'hui, cette ville a une longue tradition du rock'n'roll. Elle est aussi urbaine que Londres ou New-York, et le fait d'être Marseillais ne nous empêche absolument pas de faire du rock'n'roll.

Peut-on pour autant parler d'une « scène » rock marseillaise ?

Non : il y a des groupes, des assos qui se bougent vraiment le cul, mais il n'y a pas de lieux exclusivement dédiés à ce milieu, du moins pas assez marqués pour quelqu'un qui débarquerait de l'extérieur... On peut davantage parler d'une famille, d'un réseau que d'un réel centre névralgique. Bien sûr, il y a eu une émulation ces dernières années avec des groupes comme Gasolheads, Neurotic Swingers, Hatepinks ou Electrolux.

Et même si elle n'en compte pas des tonnes, Marseille peut aligner plus de très bons groupes que bien d'autres villes... La qualité est là. Le problème, c'est qu'elle est encore pour beaucoup une ville de rap et de reggae, alors que des groupes de rock aussi divers que Kill The Thrill, Tripod ou Eths font de très bonnes choses. Ces groupes veulent tous jouer, mais ils manquent de salles pour les accueillir et passer à la vitesse supérieure.

Que penses-tu de ce que la presse a annoncé comme le « retour du rock » ?

Je m'en fous. Peu de groupes dont la presse parle me plaisent, j'entends surtout une resucée de ce qui a déjà été fait... Je trouve un peu con que la presse spécialisée française ai suivi cette affaire, montée en épingle par le *New Musical Express* : le rock était-il donc un jour parti ? C'est avant tout une histoire de gros sous, de carriéristes. C'est typiquement anglais : les Américains n'ont pas besoin de ça... Si je suis content que ça puisse profiter à des groupes sincères comme les White Stripes, je me demande pourquoi ça profite aussi aux Strokes, Vines, Libertines et tous ces groupes en « The »... Le « retour » du rock, c'est la Star Academy du rock'n'roll : on en est là. Mais si ça peut aider à focaliser l'attention sur des gens comme nous, tant mieux... Le rock'n'roll, en argot noir-Américain, ça veut dire « baiser ». C'est quelque chose de très sexuel, qui en appelle à l'urgence et à l'énergie. C'est Elvis qui fait son come-back en 68, le passage infernal d'Iggy Pop au 13h d'Yves Mourousi en 73, Suicide avec des machines, les Violent Femmes avec des guitares sèches, Jerry Lee Lewis avec un piano... C'est un mode de vie. Pour qu'il puisse continuer à avancer, il faut se remettre en question à chaque fois que tu fais un nouveau morceau, sans avoir peur de perdre un peu de ton identité.

Propos recueillis par PLX

Le 23 au Poste à Galène avec Speedball Baby (USA). Rens : 04 91 64 84 82 (Le Dépanneur) *Bones keep smiling*, le nouvel album des Cowboys, sortira début 2004 chez Nova Express www.chez.com/cowboysfromouterspace



« Tant que les Cowboys joueront, le rock'n'roll aura un avenir ! »

Carte blanche

Lollipop

Re-cords



Régis Cintas-Florès

Steph on stage

« A Marseille, il n'y a pas que le rap, LOM et le pastis. Il y a aussi du rock... ». Brrr... Combien d'articles sur le label ou sur des groupes locaux n'ont-ils pas commencé par ces lignes ? Ces mots récurrents montrent bien la vision communément admise qu'à la presse nationale (et par extension locale) de notre bonne vieille ville. Oui, mais... Car il y a un « mais », et de taille : depuis quatre ou cinq ans, les choses changent, et beaucoup plus vite et profondément que certains veulent bien le croire — ou l'écrire. Lollipop n'a jamais voulu être une vitrine de la scène rock locale, mais ce label me permet de voir ce qui se passe ailleurs et de pouvoir comparer. Au risque d'enfoncer des portes ouvertes, il est toujours bon de rappeler certaines vérités.

- Tout d'abord, Marseille a des putains de bons groupes. Les Cowboys From Outerspace, Gasolheads (RIP) et Neurotic Swingers ont eu des chroniques dithyrambiques de la part de magazines français et étrangers de référence, tels *Maximum Rock&Roll* (USA), *Rock&Folk*, *Ox* (All), etc... Les Hatepinks, emmenés par le chanteur des « Têtes de Gasoil », suivent le même chemin, et Take Shit Back occupe le haut du pavé sur la scène hardcore. Il faut bien sûr y ajouter Electrolux, Sweet Children, les adoptés Dinteez et toutes ces nouvelles formations telles que les Lazy Bones ou Allnighters... En outre, Marseille a, comme il se doit, ses groupes maudits et disparus : Dollybird et Sugarfix avaient le potentiel pour exploser, s'ils n'avaient pas passé leur temps à répéter trois fois par semaine au lieu de se bouger le cul pour sortir des disques et tourner (hé-hé, je crois que je vais perdre deux-trois potes). Combien de villes en France peuvent se vanter d'avoir autant de groupes de cette qualité ?

- Les groupes marseillais tournent partout : les Neurotic' reviennent d'une tournée européenne et vont repartir, en 2004, en Allemagne et en Italie. Les Gasolheads ont fait deux tournées européennes, plus une virée en Italie du Sud. Les Hatepinks vont prendre également la route en février prochain, et je défie quiconque de trouver un bled en France où les Cowboys n'auraient pas joué. Et partout les mêmes réactions : « Ouaaw, Marseille, ça bouge ! C'est la capitale du punk-rock&roll en France ». Décalage avec l'opinion de la presse locale...

- La « Ratakans Connexion » organise un concert par mois depuis quatre ans et touche de plus en plus de monde. Il y a deux ans, une affluence de soixante-dix personnes était un succès, aujourd'hui, c'est un cuisant échec. Le chiffre semble petit, mais il faut tout de même rappeler que mis à part *La Marseillaise* et récemment *Ventilo*, aucun média ne soutient comme il se doit les concerts de rock&roll. Le Dépanneur et Surfin' Cow, qui ne cessent de programmer des groupes de qualité, abonderont dans ce sens, je pense. Nous pouvons nous estimer satisfaits quand une petite photo paraît dans *L'Hebdo* ou *La Provence* alors que n'importe quel groupe rap ou reggae aura sa demi-page... Dur de lutter... Et pourtant, le public potentiel existe : dès que les groupes rock « à la mode » tels que les Datsuns ou les Bellrays débarquent en ville, c'est plein. L'étape suivante consistera-t-elle à séduire et fidéliser le lectorat rock&folkien ? Il n'a qu'à se bouger le cul...

Steph Lollipop

PS : Aurais-tu toujours des doutes, indéfectible sceptique ? Viens te faire botter le cul le 11 décembre au Balthazar pour la « Lollipop's burning » party avec les Cowboys From Outerspace, Neurotic Swingers, Hatepinks et Take Shit Back



Le spot

LA
MA-
CHINE
A
COUDRE

Impossible d'aborder la scène rock marseillaise sans parler de la Machine à Coudre. Je suis donc allé pousser la porte en bois (de jour, pour une fois) de cet ancien atelier de confection situé au 6 rue Jean Roque, à proximité de la rue d'Aubagne. Philippe et Claire, qui tiennent ce café-concert depuis près de dix ans, me reçoivent dans la première salle, celle où se trouve le bar... « Ça a commencé en 94, j'avais déjà l'expérience d'un café-concert au Panier, le Coton Tige, qui fonctionnait sur le même type de formule. La Machine en a été la suite logique (...) On a tout fait nous-mêmes, et il nous a fallu une à deux années avant d'être équipés normalement ». Depuis, la Machine à Coudre s'est taillée une place incontournable dans le cœur des noctambules marseillais amateurs de musique « live ». Si la programmation est volontairement éclectique, la part des concerts rock est de plus de 60%. Dans ce domaine, la Machine fait d'ailleurs figure de précurseur, n'ayant jamais hésité à programmer des groupes rock, blues ou punk plus ou moins obscurs alors que les autres salles marseillaises ne semblent se réveiller que depuis deux ans... « Dans tous les styles de musique, j'ai eu des super soirées, que ce soit grâce au public ou aux groupes. Une anecdote ? Marquee, le batteur des Ramones qui s'est produit ici il y a quelques années, se teint les cheveux en noir, est végétarien et boit de la Buckler ». La place qu'ils occupent m'incite à leur demander leur avis sur la scène rock marseillaise : « Elle est plutôt dynamique mais manque cruellement de lieux de diffusion. D'un autre côté, il y a plein de groupes qui ne sortent pas de leur salle de répét'... ». De nombreux clients et musiciens comparent souvent la Machine à Coudre au CBGB's (NDLR : le mythique café-concert new-yorkais qui révéla la première vague punk). Cette remarque leur passe complètement au dessus de la tête, m'avouant qu'ils ne connaissent ni New-York ni ce lieu... Ils reconnaissent cependant que « tous les New-Yorkais qu'on a vu ont toujours dit que Marseille ressemblait à New York » : tiens donc, ça nous rappelle un vieux lien qui reliait ces deux villes dans les années 70 (il y a même eu un film là-dessus...) et qui avait largement contribué à leur forger une solide réputation... A ce propos, je leur fais remarquer que toute une part du public potentiel de la Machine n'oserait pas y aller à cause de la réputation et du côté glauque du quartier... « Le côté glauque, c'est un peu une légende, tout ça parce qu'il y a quelques dealers qui traînent dans la rue : si tu te ballades tout seul à la Plaine ou sur le cours Julien à une heure du matin, c'est encore plus craignos. Ici au moins, il y a du monde : des épiceries ouvertes très tard, des bars... Ce quartier est vivant, et je trouve ça plutôt sécurisant ». Après des années de fréquentation de ce lieu, je n'y ai effectivement jamais vu de bagarre, et le côté un peu glauque ne fait que contribuer à l'ambiance rock&roll qui y règne...

Rémi Sebaoun



A La Machine, on crowdsurf !!!



Régis Cintas-Florès

Marseille punx
& rockx

GROUPES

Cowboys From Outerspace
www.chez.com/cowboysfromouterspace
Dirty Floi Christophe : 04 91 62 70
Dj Wild Pascal 06 60 86 65 48
dj-wildpascal@hotmail.com
Electrolux 04 91 42 43 31 / 04 91 34 67 82
Hatepinks hatepinks.free.fr
Lazy Bones Michel : 06 32 46 98 83
mitchou13@hotmail.com
Neurotic Swingers
www.chez.com/neuroticswingers
SBFC (Sales Batards Fuckin Crew) Remi : 06 09 53 63 46
Sheeva David : 06 61 43 48 38
sheeva.sheeva.sheeva@caramail.com
The Dirteez
Proserpine : 3 rue des Trois Rois - 13006 Marseille
piccof@caramail.com - www.chez.com/dirteez
Voodoo Mix voodoomix@tiscali.fr
Warrior Kids Marc : 06 85 29 48 24
warriorkids@hotmail.com - www.evilsearch.com/wk
Zbeb Chris : 06 19 28 98 30

LABELS/STRUCTURES

Acratos 06 18 92 78 85 / 06 22 43 32 11
c/o Tournez la Page - 38 rue St Pierre - 13006 Marseille
Dirty Floi, Zbeb, Sevrage, Parasite Social, Amiral Petroska...
Autonomy Records Remi : 06 09 53 63 46
RAS, P38, SBFC
Disagree Records Momo : disagree@free.fr
BP 21 13243 Marseille cedex 1 - www.disagreerecords.fr.st
P38, Warrior Kids, Value Driven, Unfit, Fat Society...
Lollipop Records 04 91 03 74 02
7, impasse Monséguir - 13016 Marseille
lollipop.records@wanadoo.fr
www.chez.com/lollipoprecords
Gasolheads, Neurotic Swingers, Sugarfix...
Pandemonium Philippe : 04 91 64 86 66
5 rue Frederic Chevillon - 13001 Marseille
Spaceheads, Camp Blackfoot, Guapo...

DISQUAIRES

Kaleidoscope 04 91 47 48 56
3, rue des Trois Mages 13001
Sabre Tooth Stryker : 04 91 48 39 29
19, rue des Trois Mages 13001

LIEUX

Machine A Coudre 04 91 55 62 65
6, rue Jean Roque - 13001 Marseille
www.lamachineacoudre.com
Maison Hantee 10, rue Vian - 13006 Marseille
Rockab Julie : 06 22 43 32 11- boulevard de St Marcel
Tournez La Page 06 18 92 78 85 / 06 22 43 32
38, rue St Pierre - 13006 Marseille

Damien Bocuf



3 questions à... Christiane Alessandri

L'Intermédiaire fête ses quinze ans.
Rencontre avec l'une des chevilles ouvrières de ce petit café-concert devenu incontournable sur le secteur Plaine



Quinze ans après ses débuts, « l'Inter' » est-il devenu ce lieu dont vous rêviez initialement ?

A l'origine, c'était une démarche hédoniste, une histoire de passion : nous voulions, Régine (NDLR : Beaumel) et moi-même, nous faire plaisir. En outre, il y avait un réel besoin : il fallait réagir contre la morosité ambiante, en créant un bar musical où le public pourrait venir s'amuser. Au départ, nous avons donc programmé des groupes de façon ponctuelle. Le glissement vers une programmation soutenue s'est effectué suite aux sollicitations d'amis musiciens qui nous entouraient... Musicalement, nous programmions du rock, du blues, des groupes de reprises... Des trucs dans lesquels nous avons baigné. Il faut dire qu'il y a quinze ans, l'offre n'était pas extraordinaire. L'ouverture de l'Inter' a coïncidé avec une évolution et un changement de style des groupes... Quatre ans après, d'autres lieux se sont créés, programmant des esthétiques musicales diverses et variées. Nous avons ainsi évolué vers une offre musicale plus exigeante et éclectique. Les groupes que nous programmons sont des coups de foudre, que certains festivals ou gros événements récupèrent parfois ensuite : tant mieux pour les artistes, mais la presse devrait de temps à autre se pencher sur notre programmation, sans attendre que certains groupes se produisent ailleurs...

L'Inter' est l'un des rares lieux de musique gratuits à Marseille. Quand on connaît les difficultés de la profession, cela force l'admiration... Quels sont vos antidotes, vos gris-gris ?

Même si l'Inter est toujours bondé, et contrairement à ce que les gens peuvent penser, on est financièrement toujours sur le fil du rasoir. Nous sommes plutôt un bar d'hiver, et l'été, il y a une vraie chute de fréquentation. Ce creux qui dure trois mois doit être rattrapé en huit mois... C'est un équilibre très fragile. D'autre part, nous vivons dans un vrai paradoxe : d'un côté, la gratuité de l'entrée implique un manque certain de recettes ; de l'autre, c'est parce que le lieu est gratuit que la fréquentation est plus importante. C'est peut-être ce paradoxe qui explique qu'on est encore là quinze ans après... Nos antidotes sont donc la passion et la curiosité. Mais aussi l'ouverture sur les autres cultures, car si l'Intermédiaire est notre bar, à Régine et moi, l'arrivée de Marc (NDLR : Bonnet) a été déterminante. Il possède une culture occitane très respectable et reste soucieux de promouvoir l'Occitan. Marc, c'est quelqu'un qui a toujours eu envie de transmettre cette culture aux autres, en dispensant des cours de langue occitane au public marseillais. Puisqu'il y avait le lieu, nous avons donc proposé à Marc de le faire à l'étage au-dessus... Parallèlement, l'idée lui est venue d'organiser un festival pour faire découvrir la musique occitane au grand public et, ipso facto, donner l'envie aux gens d'apprendre cette langue. C'est ainsi que le Festival des Musiques d'Occitanie est né, il y a dix ans... Nous savions que cet événement allait nous ouvrir d'autres horizons, vers d'autres cultures et langues du pourtour méditerranéen. Effet boule-de-neige oblige, nous avons ensuite affiné la chose en montant, il y a trois ans, un festival autour des langues minorisées.

Quelles perspectives pour l'avenir ?

A court terme, nous avons des projets à poursuivre comme les festivals, ou ces nouvelles soirées jazz organisées une fois par mois le dimanche, un soir où l'on s'ennuie un peu à Marseille... Nous voulons aussi développer de véritables partenariats avec d'autres événements, comme le Festival des Cinq Continents, afin que le jazz soit également présent dans les petits lieux — idem pour le blues avec la Barasse. A moyen terme, nous voulons développer les échanges et faire des résidences croisées : nous avons déjà commencé avec Naples et Barcelone. Ces échanges vont permettre de faire découvrir certains musiciens marseillais dans d'autres pays. Quant au long terme... Cette passion a un prix, elle nous bouffe la vie car il faut se battre pour tout : avoir trois lignes dans la presse, convaincre les décideurs du bien fondé de nos actions... Certains des musiciens qui passent dans les festivals marseillais à gros budget sont déjà passés à l'Intermédiaire deux ou trois ans auparavant. Avec nos petits moyens, nous prenons les risques de la découverte. C'est à se demander pourquoi les décideurs qui attribuent les subventions n'accompagnent pas plus les lieux comme le nôtre dans leurs actions de découverte...

L'Intermédiaire (63 place Jean Jaurès, 6^e) fête ses quinze ans le 12 avec le Napolitain Marcello Colasurdo, à 22h.
Rens. 04 91 47 01 25

Propos recueillis par Armando Coxé

Dans les parages

Du plan à la séquence

Le premier festival du film sur l'architecture et l'espace urbain investit Aix cette semaine. Soixante films et plusieurs tables rondes... Après ça, vous ne pourrez plus jamais dire que vous n'y connaissez rien

Premier art moderne, le cinéma n'aurait pas pu évoluer s'il ne s'était attaché à la modernité là où elle se faisait le plus flagrante : dans l'évolution des villes. De *Metropolis* à *Play Time*, l'histoire du cinéma est jalonnée de ces films qui donnent à voir, idéologie et esthétique mêlées, une image rêvée des villes à venir. Quand le cinéma se fait réaliste, voire intimiste, grands ensembles et villes nouvelles sont les décors « parlants » de films qui s'attachent autant aux personnages qu'à leur cadre de vie... Cinéma et architecture entrent en résonance durant ce festival organisé par le CECCD dans de multiples lieux à Aix. Soixante films y composent une programmation plus qu'ambitieuse qui balaye tous les champs de cette interaction et permet au grand public d'appréhender une discipline souvent mal-aimée parce que mal connue. Documentaires et fictions se partagent une affiche aussi vaste que les questions abordées : « comment filmer la ville ? », « le bonheur est-il dans la cité ? » Une problématique des cités forcément centrale avec une sélection documentaire (dont ceux de Dominique Cabrera — qui sera présente — sur La Courneuve et le Val Fourré) mais aussi quelques fictions de Rohmer, Godard... Sans oublier la version restaurée de *Play Time* de Tati, ici incontournable. Mais plus que les cinéastes, ce sont les architectes qui sont mis à l'honneur notamment avec la projection en avant-première du film *Fernand Pouillon*,



Play Time (Jacques Tati - 1967)

le roman d'un architecte, un documentaire de Christian Meunier consacré à cette personnalité controversée qui marqua de son sceau la reconstruction de Marseille après la guerre (la fac St-Charles, le Vieux Port...). Invité d'honneur du festival, Richard Copans s'est imposé comme une référence incontournable du film d'architecture en compagnie de Stan Neuman. Les deux seront présents lors de certains des débats qui jalonnent ces quatre jours de haute tenue. Parmi les rencontres, on notera également celle du chorégraphe Angelin Preljocaj et de l'architecte Rudy Riccoti (le stadium de Vitrolles) autour du projet de construction d'un Centre Chorégraphique National à Aix. Enfin, une des curiosités de ce festival sera sans doute la projection d'un film réalisé par Jean Epstein à la demande de la CGT : *Les Bâisseurs* (1938) ou l'histoire du bâtiment, de la cathédrale de Chartres à l'exposition universelle de 1937. Un hymne à la modernité architecturale teinté d'utopie, où apparaissent entre autres Auguste Perret et Le Corbusier. Un programme capable à la fois de passionner les initiés et d'éveiller la curiosité des novices, bref de désenclaver une discipline qui en a bien besoin.

SC

Festival Image de ville, du 12 au 15/11 à Aix-en-Provence (Cité du Livre, Ecole supérieure d'art, salle du Bois de l'Aune, Théâtre du Jeu de Paume...). Programme détaillé : www.imagede-ville.org

Ventilo se déchire...

Tanger imminent

Je crois bien qu'en France, on n'avait jamais vu de formation aussi puante et prétentieuse que Tanger. Ils sont l'archétype du groupe poseur calculant l'esthétique et les références plutôt qu'une réelle démarche artistique personnelle. Des références ? Ils en ont plein la bouche ! Et des plus pointues (ça fait bien dans les salons et les studios de radio...).

Le problème chez eux est qu'on ne retrouve jamais la moindre trace du talent qui habite Ornette Coleman ou Léonard Cohen dont ils se réclament — excusez du peu ! Je vous avais dit qu'ils étaient prétentieux — et c'est pas fini. Non contents de chercher des cautions dans le domaine musical, ils appellent à la rescousse la littérature (André Gide), le cinéma (Pasolini) ou n'importe quel autre champ de la création pourvu qu'il soit de bon ton de s'en prévaloir quand on est un intellectuel (avec l'accent pointu s'il vous plaît). Quand on les écoute parler de leur art, on se dit que ce qu'ils font doit être remarquable, qu'on a enfin trouvé « le » groupe que l'on emmènera sur une île déserte... Eh bien détrompez-vous : leur musique est pâle, facile, poussive. Elle se range à côté des pires daubes de variété pop française (pas de noms, j'ai déjà de nouveaux amis...) et croyez-moi, sur l'île déserte il vaut mieux les y laisser. Seuls ! Et surtout ne pas oublier d'effacer son emplacement de toutes les cartes connues. Un conseil, donc : mercredi soir, évitez le Poste à Galène, et si vous sortez, allez plutôt voir Antonio Negro à la Machine à Coudre.



Rémi Sebaoun

pourrait lui faire est d'ordre esthétique : entre la démarche expérimentale des deux premiers albums (le six-titres éponyme, *La Mémoire insoluble*) et le lyrisme un peu convenu des deux suivants (*Le Détroit*, *L'Amour fol*), il y a une marge que nous ne pouvons plus ignorer. Celle qui permet à un groupe arty de pouvoir, aujourd'hui encore, vendre des disques.

PLX



Tours de scène La vermine au cœur

Adeptes d'un théâtre de la cruauté, Franck Dimech met en scène Heiner Müller, auteur à la verve morbide. Le résultat est — paradoxalement — jouissif

Entamée avec une brillante adaptation de *L'Échange* de Claudel (nouvelle version) à la Friche l'an dernier, le projet « Variation sur l'amour, une trilogie de la langue » de Franck Dimech se poursuit avec la mise en scène du *Quartett* de Heiner Müller. Variations sur l'amour — et sur ses multiples agonies, est-on tenté d'ajouter au vu des textes choisis. Mais que serait l'amour sans les abîmes qui le menacent ? Ce quartet met en scène les seuls véritables personnages des *Liaisons dangereuses*, les deux monstres de cette édifiante histoire où l'on apprend qu'on ne badine pas impunément avec les sentiments. Müller a fait de la cruauté, latente dans le texte de Laclos, le centre de sa courte pièce, un étrange jeu de rôle empoisonné pour deux anciens amants décidés à faire subir les derniers outrages aux espoirs de leurs contemporains, avant d'être eux-mêmes rongés par les vers. Et de fait, jamais Eros et Tanathos n'ont été aussi proches, jamais l'angoisse de la mort n'a donné lieu à un tel déchaînement. « *Seule la jouissance peut enlever à l'amour son bandeau et lui faire voir à travers le voile de la peau la nudité de la chair, nourriture indifférente des tombeaux* » dit un Valmont vieillissant à une Merteuil squelettique, juchée sur le promontoire qui domine l'étroite scène du théâtre de Lenche. Maurice Vinçon (alias Valmont), directeur dudit théâtre, se plie courageusement au jeu du jeune metteur en scène. Nu comme un ver, ce galant-là ne séduit plus que des lapines écorchées. La mort qui menace est partout présente, dans les cadavres qui se balancent, dans le masque blafard des acteurs et dans la vermine qui s'abat sur le plateau. Le grotesque de cette danse macabre s'accorde parfaitement aux sévices que font subir les protagonistes à cet « amour » qui sert au pire à perpétuer l'espèce, et au mieux à tuer le temps. Les mots sont crus, la langue est magnifique et les acteurs la disent avec ce qu'il faut d'ironie pour que la nau-sée vienne se figer en un sourire traumatique sur les lèvres du spectateur. Précise et satanique, elle ne laisse rien au hasard, à l'image de ce dialogue qui se joue de lui-même, par la bouche de Merteuil : « *Quel ennui que la bestialité de notre conversation. Chaque mot ouvre une blessure, chaque sourire dévoile une canine. Nous devrions faire jouer nos rôles par des tigres.* » Ou encore : « *Et si nous nous entredévotions, Valmont, pour en finir avant que vous soyez tout à fait infect.* » Dimech, dans les pas de Müller, profite de la mise en abîme (« *Une image féconde : le musée de nos amours. Nous ferions salle comble, n'est ce pas Valmont avec les statues de nos désirs en décomposition* » dit encore la Merteuil). Si les premières minutes perturbent par un apparent classicisme tout juste morbide, la mise en scène nous rattrape vite par le col et ne nous lâche plus. L'exorcisme est réussi, et l'on sort totalement réjoui de cette entreprise de démolition avec en tête des pensées qui pourraient ressembler à celle-ci : « *La vie va plus vite quand la mort devient un spectacle, la beauté du monde fait dans le cœur une entaille moins profonde [...] quand on en contemple la destruction.* »



Stéphanie Charpentier

Quartet de Heiner Müller, mis en scène par Franck Dimech (C* Théâtre de Ajmer), avec Sylvie Boutley et Maurice Vinçon. Jusqu'au 15/11 (sf dim et lun). Théâtre de Lenche, 4 place de Lenche, 2^e. Rens. 04 91 91 52 22

Orient'Hall

Le prochain Café Méditerranéen met notamment en scène le spectacle des *Orientales*. Ou comment faire revivre le music-hall algérien

Apparu au Royaume-Uni au XIX^e siècle, le music-hall gagne les rives de l'Hexagone sous forme de cafés-chantants et goguettes — bientôt rebaptisés cafés-concerts, à l'instar du mythique Alcazar, ici-même à Marseille. De l'autre côté de la Méditerranée, dans l'Algérie des années 40 et 50, la jeune garde va s'approprier le music-hall à sa manière : ils s'appellent Cheikh El Hasnaoui, Lili Boniche, El Mohamed Guerbouchen, Salim Halali Missoum Amraoui ou Line Monty, et vont briller dans ce style de musique, brassant châabi, musique arabo-andalouse, noubas, rumba et boogie-woogie. Bref, de la « world fusion », bien avant que le terme ne garnisse les bacs des supermarchés du disque... *Les Orientales* est une création associant l'Orchestre à cordes de la Radio Algérienne au groupe marseillais Barrio Chino, pour rendre hommage au music-hall algérien — histoire de remettre en mémoire l'ambiance de l'époque dans les cafés de derbs algérois ou oranais... À l'origine du projet, l'association AP/PA réussit là un coup de maître puisqu'elle ranime des airs devenus mythiques, berçant encore toute une génération de part et d'autre des deux rives de la Méditerranée. L'ensemble, mené par les frères Gil et Sylvie Anior-Paz — enrichi d'excellents musiciens algériens, de la très prometteuse chanteuse Mona Boutchebak et de la Tunisienne Amina Annabi — est boosté par la solide direction orchestrale du Cubain Alexandro Del Valle, et la mise en scène est signée Caroline Loeb. Déjà rodé en Algérie, l'an dernier, et dans plusieurs festivals français, ce spectacle devrait donc tenir toutes ses (belles) promesses.

Armando Cox

Les Orientales et Juan Carmona en grandes formations, le 15 au Dock des Suds dans le cadre d'un Café Méditerranéen, 20h30. Rens. 04 91 99 00 00

Initiatives Solidaires

Association Résolument Solidaire

La bonne santé d'une société se juge à l'aune de son système éducatif — voire, quand ce dernier n'assure plus, à celle du secteur socio-éducatif qui prend le relais. Un secteur fragile, mais que quelques forces vives continuent d'animer avec courage et détermination. Zoom sur l'une d'entre elles, l'ARS, « vieille dame » très digne au service de la jeunesse depuis 50 ans

Les créateurs de l'hilarant spot de pub ciné pour la Poste ne croyaient pas si bien dire : « *Le Jeune est dans un monde qu'il ne comprend pas et QUI ne le comprend pas.* » Pour certains jeunes, hélas, cette assertion se vérifie au quotidien, au propre comme au figuré : à la rue, sans repères ni limites, sans toit ni loi, ils sont littéralement perdus. Et si leurs problèmes ne diffèrent pas tellement de ceux qu'ont connus les générations précédentes, le contexte social a quant à lui beaucoup évolué, et la société n'a pas su adapter ses réponses... Autrement dit, la machine à intégrer est en panne. Bonne nouvelle : dans ce monde d'incompréhension et d'injustice flagrante, il reste quelques âmes solidaires pour penser autrement. L'ARS (Association pour la Réadaptation Sociale), qui fêta ce week-end à la Friche sa cinquantième année au service de cette « jeunesse en mal de... », est de celles-là. Sa mission ? « *Accueillir des mineurs et des jeunes majeurs en rupture familiale ou sociale et en situation d'exclusion. (...) les amener à mettre en œuvre un projet de vie, leur projet de vie.* » Son credo ? L'innovation et l'expérimentation dans les pratiques éducatives. Ses valeurs ? Humanisme, croyance en la capacité de chaque individu à être acteur de son destin. Son slogan ? « *Vive la vie.* » Sur les murs du bureau d'Alain Larussi, directeur de l'association, une succession de dessins reprend la formule, certes simple, mais pas simpliste — parce que ceux qui l'ont écrit n'étaient pas prédisposés à le penser un jour. Prostitués, délinquants, toxicomanes, mineurs en situation de rupture familiale et/ou sociale, ils sont chaque année presque 500 à franchir les portes de l'un des foyers de l'ARS ou d'une autre structure sociale avec laquelle l'association collabore. Ils viennent ici par le biais du Tribunal pour enfants, de l'Aide sociale à l'enfance, des missions locales ou tout simplement par le bouche-à-oreille. « *Au départ, leurs demandes sont très basiques. Ils viennent pour manger, dormir, recevoir des soins... Mais ils ont aussi besoin d'une écoute et d'une parole rassurante. Enfin, ils ont une demande de sécurité, voire de protection... Ils ont en outre un fort sentiment de culpabilité. Par exemple, ils ne considèrent pas que l'École a échoué à les intégrer, mais que ce sont eux qui ont échoué à l'école... Leur souffrance est physique et psychique à la fois, beaucoup sont en situation d'errance. Ils ont des hébergements occasionnels, mais ils les acquièrent auprès de personnes peu morales, qui exigent une contrepartie... sexuelle...* »

« Le confort général dépend de la persévérance d'une société à réintégrer ceux qu'elle a exclus »

L'équipe de l'ARS — environ 80 personnes, en majorités des éducateurs, mais aussi des psychologues, des juristes, etc. — accomplit également un gros travail sur le terrain. L'association comprend en effet un Service de Prévention de Nuit (« *parce qu'un jeune en errance, on le rencontrera forcément la nuit* »), des éducateurs présents six nuits par semaine (de 20h30 jusqu'à 4h) en centre-ville. Concrètement, le travail en foyers consiste « *en une prise en charge globale. On s'occupe à la fois de la formation, de la santé, des loisirs, de tout ce qui constitue la vie d'un être humain... Avec ceux qu'on rencontre la nuit, on cherche d'abord à créer une relation, à les aider un peu puis à les orienter vers des structures... C'est de l'accompagnement éducatif en milieu naturel. On fait aussi beaucoup de médiation entre le jeune et sa famille.* » Pour mener à bien ses missions (d'intérêt public), l'ARS bénéficie de subventions accordées par les collectivités territoriales et les pouvoirs publics. Concernant ces derniers et le monde politique en général, Alain Larussi ne mâche pourtant pas ses mots, considérant que l'Etat cherche à se débarrasser des jeunes à problèmes plutôt qu'à régler les problèmes de sa jeunesse : « *Si l'Etat délègue au secteur associatif le soin de conduire des actions éducatives qu'il devrait lui-même réaliser, la moindre des choses serait en tout cas qu'il lui fasse confiance. (...) Il passe beaucoup de temps à contempler, plutôt qu'à évaluer l'action de ceux à qui il a choisi de la déléguer. (...) On attend du jeune délinquant qu'il se reconstruise à la demande, dans un délai qu'on veut court pour le confort général. Pourtant, se positionner socialement de manière responsable, c'est souligner que le confort général dépend de la persévérance d'une société à réintégrer ceux qu'elle a exclus.* »⁽¹⁾ Ça se passe de commentaires.

CC

⁽¹⁾Extraits du discours d'Alain Larussi au colloque « 50 ans de jeunesse en mal de... » qui s'est tenu vendredi 7 novembre à la Friche la Belle de Mai

ARS

6 rue des Fabres, 13001 Marseille
Tél : 04 91 99 43 00
Fax : 04 91 99 43 09
ars.association@wanadoo.fr

L'ARS regroupe neuf établissements de services :

- **Lou Cantou**, centre d'éducation maternelle pour les jeunes mères en difficulté et leurs enfants (04 91 64 63 62)
- **Le Cascarelet**, établissement pour les jeunes gravement marginalisés qui regroupe une Unité d'Hébergement Diversifiée (04 96 11 05 50) et un Service d'Accompagnement Progressif en Milieu Naturel (04 91 54 36 70)
- **La Rose**, foyer de jeunes filles (04 91 06 63 12)
- **La Sousto**, service « d'appartements de coordination thérapeutique » pour les jeunes gravement malades (04 91 33 72 82)
- **L'Atelier passerelle**, pour l'insertion sociale et professionnelle (04 91 37 93 70)
- **Le Service DEPAR** (Découvrons Ensemble nos Potentialités, Agissons pour Réussir), également pour l'insertion professionnelle, mais adressé principalement aux jeunes issus de zones défavorisées (04 95 04 57 60)
- **Le Service de Réparation Pénale**, destiné aux jeunes délinquants (04 91 08 03 83)
- **Le Service de Prévention de Nuit** (04 91 33 72 82)
- **Le CHRS**, qui propose un accompagnement socio-éducatif (04 91 13 40 62)



Neo-codion

Matrix revolution

(USA - 2h08) de Andy et Larry Wachowski, avec Keanu Reeves, Carrie-Anne Moss, Laurence Fishburne, Hugo Weaving...

À la vision du dernier volet de la saga *Matrix*, improprement sous-titré « *Revolution* », le sentiment qui domine un spectateur fatigué, c'est le soulagement : ce coup-ci c'est fini, on en parle plus. Enfin pendant au moins deux à trois ans : le temps qu'il faudra avant que ne sorte l'inévitable séquelle que laisse entrevoir une fin ouverte, certainement imposée par des producteurs terrorisés à l'idée d'avoir asséché définitivement un tel filon. Mais, et c'est l'oracle qui le dit, tout ce qui a un début a une fin (l'ironie de la formule est d'autant plus savoureuse), alors faisons semblant de croire à celle-là. Disons-le tout net, ceux que la deuxième partie avaient déçus ne doivent pas s'attendre à être galvanisés par celle-ci. Ce qui frappe au contraire, c'est le surprenant « retour aux sources » des Wachowski, qui délaissent un univers fait de virtualité numérique teintée d'arts martiaux pour revenir à un style de SF beaucoup plus conventionnel, clairement inspiré de *Star Wars* ou d'*Alien* (second volet) : celui du combat spatial et de l'esthétique biomécanique. Dans un Zion assiégé par les machines, hommes et femmes (qui « en ont », comme la Ripley d'*Alien*, clairement citée ici), sont en pleine lutte du bien contre le mal, obus et chars robots à l'appui. Les soldats combattent sous les explosions pendant qu'un(e) pilote surdouée tente de faire traverser les coursives tortueuses d'une tuyauterie géante à son vaisseau. Neo quant à lui tente de sauver un monde dont les scénaristes ont oublié que son grand intérêt était de n'être que virtuel. Un Neo qui semble avoir lassé jusqu'à ses créateurs, et se dématé-



rialise de plus en plus, à l'image de son amûûr pour Trinity (la belle Carrie-Anne Moss va devoir se reconverter rapidement). Ce n'est plus un homme, c'est un demi-dieu, entre Superman, (Édipe (dans ce registre, on lui préfère nettement le Zatoichi de Kitano) et Jésus. Il lui faudra quand même en venir aux mains une dernière fois lors de l'inévitable ultime combat, techniquement aussi impressionnant qu'il est dramaturgiquement sans intérêt. Bailler d'ennui devant de telles prouesses technologiques, c'est bien triste, mais pas autant que la morale de ce film qui fait, malgré lui sans doute, un troublant écho à l'actualité : une paix qui ne repose sur rien sauf sur cette certitude de l'oracle : « *I believe* »... La géopolitique est parfois aussi simpliste qu'un scénario fatigué...

SC

Se souvenir des belles choses

Les sentiments

(France - 1h34) de Noémie Lvovsky, avec Jean-Pierre Bacri, Nathalie Baye, Isabelle Carré, Melville Poupaud...



L'action se situe à la campagne, quelque part entre Cholet et Angers, bref un lieu où personne n'aurait l'idée d'aller passer ses vacances. Jacques et Carole (Jean-Pierre Bacri/Nathalie Baye) y mènent une petite vie bourgeoise relativement tranquille avec leurs deux enfants. Il est médecin, à la recherche d'un second. Elle ne travaille pas et ne s'en porte pas plus mal (elle a une bonne descente, elle fume comme un pompier, elle rit beaucoup, mais a aussi parfois des sursauts de femme d'intérieur). Débarquent leurs nouveaux voisins, François et Edith (Melville Poupaud/Isabelle Carré), un jeune couple tout beau, tout frais, tout fougueux, sur le point de sceller son union. Il est le successeur que s'est choisi Jacques pour son cabinet... Elle est évidemment la jeune fée qui va redonner fougue et désir à notre quinquagénaire en pleine crise. Réduire le film à un postulat aussi simpliste serait faire injure au talent de cinéaste de Noémie Lvovsky — déjà auteur de deux très beaux films trop méconnus (*Oublie-moi* et *La vie ne me fait pas peur*) — mais ne doutons pas un instant que c'est ainsi que Claude Berri a convaincu TF1 de le financer : « *Bacri, Baye, le cul d'Isabelle Carré dans une comédie de mœurs, c'est parfait pour un prime-time* » ont dû s'exclamer les décideurs de la boîte à cons. Mauvaise pioche, les gars, aucune chance de pêter l'audimat avec Noémie : elle est politiquement incorrecte, elle ne prend pas ses spectateurs pour des imbéciles, elle mélange les genres avec brio et tâche de donner vie à chacune de ses séquences. Dommage simplement que quelques trouvailles cinématographiques ne fonctionnent pas vraiment, en particulier l'usage d'une chorale qui nous chante en les devantant « les sentiments » des différents protagonistes. Malgré les qualités de l'écriture et de tous les comédiens (Isabelle Carré toujours aussi épatante dans des registres à chaque fois différents), le film maintient une certaine distance avec le spectateur qui n'y croit pas forcément. Il faut dire que l'ombre de *La femme d'à côté*, une des merveilles de François Truffaut, plane, et que *Les sentiments* est peut-être pour Noémie Lvovsky une façon de lui rendre hommage.

Bertrand Epitalon

Avant-premières

Intolérable cruauté

(USA - 1h40) des frères Coen avec George Clooney, Catherine Zeta-Jones...
Prado (VO) ven 21h
Cézanne ven 21h30

Michel Vaillant

(France - 1h44) de Louis-Pascal Couvelaire avec Sagamore Stevenin...
Capitole mar 20h
3 Palmes lun 19h30

Nouveautés

Alien : le 8^e passager

(USA/GB - 1979 - 1h56) Version longue inédite. De Ridley Scott avec Sigourney Weaver, Tom Skerritt...
Capitole 10h 15 12h40 15h 17h20 19h40 22h
Prado 10h (dim) 14h05 16h45 19h25 22h
Plan-de-C^{oo} 11h 15 14h30 17h 19h30 22h
Cézanne 11h20 14h 16h40 19h20 22h

Amours troubles (Gigli)

(USA - 2h02) de Martin Brest avec Ben Affleck, Jennifer Lopez...
Prado 10h (dim) 14h 16h40 19h20 22h
Plan-de-C^{oo} 11h 15 13h45 16h30 19h30 22h 15

De guerre lasses

Documentaire (France - 1h45) de Laurent Becue-Renard
Renoir 15h55 (ven dim) 20h05 (mer sam lun)

Des rois qui voulaient plus qu'une couronne

Trois courts-métrages d'animation (Belg/Norv/GB - 43mn) de Guionne Leroy, Anita Killi, Randall Meyers & Elisabeth Hobbs. A partir de 4 ans
Alhambra 14h30 (mer sam dim) 17h (mer sam)

La Felicità, le bonheur ne coûte rien

(Italie/Suisse/France - 1h32) de et avec Mimmo Calopresti, avec Francesca Neri, Vincent Perez...
César 18h20, film direct
Renoir 15h45 21h40

Histoire de Marie et Julien

(France/Italie - 2h25) de Jacques Rivette avec Jerzy Radziwilowicz, Emmanuelle Béart, Anne Brochet...
César 14h10 19h10
Mazarin 15h50 20h30

Laurier blanc

(USA - 1h50) de Peter Kosminsky avec Alison Lohman, Michelle Pfeiffer, Renée Zellweger...
Madeleine 10h45 (dim) 14h 16h40 19h20 22h
Prado 10h (dim) 14h 15 16h55 19h35 22h
3 Palmes 11h (sam dim) 14h 16h45 19h30 22h 15
Plan-de-C^{oo} 11h 15 14h 16h30 19h 22h

Les Marins perdus

(France - 1h47) de Claire Devers avec Bernard Giraudeau, Audrey Tautou, Marie Trintignant...
Variétés 13h45 15h55 20h + ven : 20h30, séance spéciale en présence de la réalisatrice
Prado (VO) ven 21h

Mister V.

(France - 1h30) d'Emilie Deleuze avec Mathieu Demy, Aure Atika...
Variétés 18h05 22h10

Pas de repos pour les braves

(France/Autriche - 1h47) d'Alain Guiraudie avec Thomas Suiere, Laurent Soffiati...
Renoir 15h55 (sf ven dim)
20h05 (sf mer sam dim)

Souviens-toi de moi

(Italie - 1h58) de Gabriele Muccino avec Monica Bellucci, Fabrizio Bentivoglio...
Capitole 11h 14h 16h30 19h30 22h
César 14h (sf mar) 19h30 22h
Madeleine 10h45 (dim) 14h 16h40 19h20 22h
Prado 10h (dim) 14h05 16h45 19h25 22h
3 Palmes 11h (sam dim) 14h 16h45 19h30 22h 15
Plan-de-C^{oo} 11h 15 14h 16h30 19h 21h30
Mazarin 15h35 21h30

Exclusivités

American Pie 3 : Marions-les !

(USA - 1h36) de Jesse Dylan avec Jason Biggs, Alyson Hannigan...
Bonneveine 14h 10 16h 10
3 Palmes 11h (sam) 13h30 (sf dim)
16h (sf dim) 19h 15 (sf sam dim lun)
21h45 (sf ven sam dim)
Plan-de-C^{oo} 11h 15 14h30 17h 19h30 (sf jeu) 22h 15 (sf jeu)
Cézanne 11h 14h 19h20

Anything else (La Vie et tout le reste)

(USA - 1h48) de et avec Woody Allen, avec Jason Biggs, Christina Ricci...
Woody revient, rajeuni, à ses premières amours. Et on aime
César 13h50 16h05 20h 10 22h25
Prado 10h (dim) 14h 15 16h55 19h35 (sf ven) 22h (sf ven)
3 Palmes 13h30 (sf mer sam dim)
16h (sf mer sam dim) 19h30 (sf sam)
Renoir 13h40 17h30 19h35

Les Aventures de Porcinet

Animation (USA - 1h15) de Francis Glebas
Bonneveine 14h (mer sam dim)
16h (mer sam dim)
Chambord 14h (mer sam dim)
15h45 (mer sam dim)
Madeleine 10h45 (dim) 14h (mer sam dim)
16h30 (mer sam dim)
3 Palmes 11h (sam dim) 14h (mer sam dim)
16h (mer sam dim)
Plan-de-C^{oo} 11h 15 (mer sam dim)
14h (mer sam dim) 16h30 (mer sam dim)
Cézanne 11h (mer sam dim)
14h10 (mer sam dim) 16h (mer sam dim)

Attention danger travail

(France - 1h49) documentaire de Pierre Carles, Christophe Coello et Stéphane Goxe
Mazarin 17h35 (mer ven mar)
21h20 (sf ven dim mar)

Bad boys II

(USA - 2h27) de Michael Bay avec Will Smith, Martin Lawrence...
Bonneveine 19h 21h50
3 Palmes 11h (dim) 13h45 16h30 19h 15 22h 15
Plan-de-C^{oo} 11h 15 14h30 19h 22h 15
Cézanne 16h 21h30

Le Chien, le général et les oiseaux

Dessin animé (France - 1h15) de Francis Nielsen
Renoir 14h30 (mer sam dim)

La Couleur du mensonge

(USA - 1h48) de Robert Benton avec Nicole Kidman, Anthony Hopkins...
La neige est dramatique, Nicole Kidman hystérique, mais on n'est ni chez les frères Coen ni chez Lars von Trier et le résultat est navrant de platitude
Prado 10h (dim) 14h 15 16h55 19h35 22h
Variétés 15h50, film direct

Plan-de-C^{oo} 11h 15 (sf mer sam dim)

14h30 (sf mer sam dim) 17h 19h30 22h
Mazarin 13h50 18h30

Depuis qu'Otari est parti

(France/Belgique - 1h42) de Julie Bertucelli avec Esther Gorintin, Nino Khomasuridze...
Mazarin 17h35 (dim)

Elephant

(USA - 1h21) de Gus Van Sant avec Alex Frost, John Robinson, Elias McConnell... (Int. - 12 ans)
Le mythe de l'adolescence vu par Van Sant : plus qu'un chef-d'œuvre, une expérience... poétique et magnifique
Capitole 11h (sf mer sam dim)
15h30 (sf jeu ven lun) 22h (sf mar)
Chambord 14h05 18h 10 22h05
Variétés 14h 18h 19h50 21h50
Mazarin 14h (sf mer sam dim) 16h 19h50

France Boutique

(France - 1h35) de Tonie Marshall avec Karin Viard, François Cluzet...
Tony Marshall fait du vide avec... du vide
Capitole 13h 15 (sf mer ven lun)
17h 15 (mer sam dim) 19h30 (sf jeu mar)
Chambord 14h 16h 18h 20h 22h
Madeleine 14h (sf mer sam dim)
16h30 (sf mer sam dim) 19h30 22h
Plan-de-C^{oo} 11h 15 (sf mer sam dim)
14h (sf mer sam dim) 16h30 (sf mer sam dim)
19h 22h
Cézanne 11h20 14h 16h25 19h05 21h30

25

RENCONTRES
TRANS
MUSICALES
RENNES

4.5.6 DÉC. 2003
www.lestrans.com

Bérurier Noir (Fr)
 Danyel Waro (Réunion)
 Metal Urbain (Fr)
 Minimal Compact (Isr)
 Fancy (Fr)
 Playdoh (Fr)
 Ursula Rucker (Usa)
 The Thrills (Irl)
 !!! ... (Chk Chk Chk) (Usa)
 Gang Starr (Usa)
 Leela James (Usa)
 Ralph Myerz & The Jack Herren Band (Norv)
 Pest (Gb)
 Mu (Jap)
 Donna Summer (Usa)
 Maurice Fulton (Usa)
 Mountaineers (Gb)
 The Legendary Tiger Man (Port)
 Sébastien Tellier (Fr)
 Cody Chesnutt (Usa)
 Melissa Auf Der Maur (Can)
 Tiefschwarz (All)
 Dj Morpheus & El Diablo (Belg-Ile de la Réunion)
 Peter Kruder (Aut)
 Alexander Kowalski (All)
 DJ Kentaro (Jap)
 Bams (Fr)
 Amp Fiddler (Usa)
 Five Deez (Usa)
 Jaylib feat. MadLib, Dj Peanut Butter Wolf & Medaphoar (Usa)
 The Weather feat. Busdriver, Radioinactive, Daedalus (Usa)
 Dj Format & Mc Abdominal (Gb)

DÉCOUVREZ TOUTE LA PROGRAMMATION SUR LE SITE
 ET LE PROGRAMME OFFICIEL (sortie début novembre)

Infos Billetterie - 02 99 31 13 10 - billetterie@lestrans.com
 Locations : Fnac - Carrefour - 0892 68 36 22 (0,34 eur./min.) - www.fnac.com



Freddy contre Jason

(USA - 1h36) de Ronny Yu avec Robert Englund, Ken Kirzinger... (Int. - 16 ans)
3 Palmes 22h15 (sf ven sam)
Plan-de-C^{me} 11h15 14h30 17h 22h15
Cézanne 11h20 (sf mer sam dim)
14h20 (sf mer sam dim) 16h40 (sf mer sam dim)
19h10 (sf jeu mar) 21h50 (sf ven)

Good bye Lenin!

(Allemagne - 1h58) de Wolfgang Becker avec Daniel Brühl, Katrin Sass...
Subtil, mélancolique, souvent profond mais jamais ennuyeux...
Variétés 16h35 21h45 (sf ven)
Mazarin 17h35 (jeu sam lun)
21h20 (ven dim mar)

Il était une fois au Mexique - Desperado 2

(Mexique/USA - 1h45) de Robert Rodriguez avec Antonio Banderas, Salma Hayek, Johnny Depp... (Int. - 12 ans)
Plan-de-C^{me} 11h15 (sf dim) 14h30 (sf dim)
17h (sf dim) 19h30 (sf sam mar)
22h15 (sf sam)

Les Invasions barbares

(Canada/France - 1h39) de Denys Arcand avec Rémy Girard, Stéphane Rousseau...
Triste un peu amer et sobre, teinté d'humour, ici véritable politesse du désespoir
César 17h05 22h15
Chambord 14h 16h 18h 20h 22h
Cézanne 17h 19h10

Janis et John

(France - 1h45) de Samuel Benchetrit avec Sergi Lopez, Marie Trintignant, François Cluzet...

Un film sincère, sympa mais sans démesure, ni intérêt... Dommage pour les acteurs, excellents
Chambord 16h 20h

Matrix revolutions

(USA - 2h08) d'Andy & Larry Wachowski avec Keanu Reeves, Laurence Fishburne, Carrie-Anne Moss...
Voir critique ci-contre

Bonneveine 13h50 16h25 19h10 21h45
Capitole 10h15 10h45 12h45 13h15 15h30 16h 18h30 19h15 21h15 21h50
Madeleine 10h45 (dim) 11h30 (dim) 14h 15h 16h40 18h 19h20 21h 22h
Prado 10h (dim, VO + VF) 13h55 14h15 (VO) 16h35 16h55 (VO) 19h15 19h35 (VO) 22h 22h20 (VO)

3 Palmes 11h (sam dim) 13h45 15h 16h30 18h 19h30 21h30 22h15
Plan-de-C^{me} 11h15 14h 14h30 16h30 17h 19h 19h30 21h30 22h15

Cézanne 11h 11h30 14h 14h30 16h40 17h30 19h20 21h30 22h
Renoir 14h (sf mer sam dim) 16h35 19h 21h30

Mauvais esprit

(France - 1h30) de Patrick Alessandrini avec Thierry Lhermitte, Ophélie Winter...

Bonneveine 14h 16h 18h 20h 22h
Capitole 11h (sf dim) 13h30 15h30 17h30 19h30 (sf mar) 21h30 (sf mar : 22h)
Madeleine 10h45 (dim) 14h 16h 18h 20h 22h
Prado 10h (dim) 14h05 16h15 18h25 20h35 22h30
3 Palmes 11h (sam dim) 14h 16h45 19h45 22h15
Plan-de-C^{me} 11h15 14h 16h30 19h30 22h
Cézanne 11h20 14h 16h30 19h10 21h30

Moro no Brasil

Documentaire (Allemagne/Brésil/France/Finlande - 1h45) de Mika Kaurismäki
César 14h (mar), film direct

Mystic River

(USA - 2h17) de Clint Eastwood avec Sean Penn, Tim Robbins, Kevin Bacon... (Int. - 12 ans)

L'amitié dépeçée dans un polar classique et classique à la Eastwood
Bonneveine 13h50 (sf mer sam dim)
16h30 (sf mer sam dim) 19h10 21h50
Chambord 14h15 (sf mer sam dim) 17h30 20h30
Variétés 13h50 19h
3 Palmes 13h45 (sf sam dim)
16h30 (sf sam dim) 19h15 22h15
Plan-de-C^{me} 11h 13h45 16h30 19h30 22h15
Cézanne 11h 14h 21h30

Les Razmoket rencontrent les Delajungle

Animation (USA - 1h20) de John Eng et Norton Virgien
Plan-de-C^{me} 11h15 (mer sam dim)
14h30 (mer sam dim)

Les Sentiments

(France - 1h34) de Noémie Lvovsky avec Nathalie Baye, Jean-Pierre Bacri, Melvil Poupaud, Isabelle Carré...

Voir critique ci-contre
Capitole 11h 13h 15h 17h 19h 21h
Madeleine 10h45 (dim) 14h 16h 18h 20h 22h
Prado 10h (dim) 14h 16h 10 18h20 20h30 22h30
3 Palmes 11h (sam dim) 14h 16h45 19h30 21h45
Plan-de-C^{me} 11h 14h 16h30 19h 21h30
Mazarin 13h45 17h50 19h40

Tais-toi!

(France - 1h25) de Francis Veber avec Jean Reno, Gérard Depardieu, André Dussollier...

Bonneveine 14h 10 16h 10 18h 10 20h 10 22h 10
Capitole 10h15 12h 10 14h05 16h 17h50 19h40 21h30
Madeleine 10h45 (dim) 14h 10 16h 10 18h 10 20h 10
Prado 10h (dim) 14h 10 16h20 18h30 20h40 22h30
3 Palmes 11h (sam dim) 13h30 16h 19h30 21h45
Plan-de-C^{me} 11h15 14h 16h 18h 20h 22h15
Cézanne 11h 14h 16h 18h 20h 22h

Le Tango des Rashevski

(France/Luxembourg/Belgique - 1h40) de Sam Garbarski avec Ludmila Mikaël, Michel Jonasz...
César 16h30 (sf sam), film direct

Les Triplettes de Belleville

Animation (France/Canada/Belgique - 1h35) de Sylvain Chomet

Prouesses animées pour scénario disjoncté. Difficile à suivre, mais trippant
César 16h30 (sam), film direct
Zatoichi (Japon - 1h56) de et avec Takeshi Kitano, avec Tadanobu Asano, Michiyo Ogusu...
Un film de sabre respectueux du genre, personnel et un peu barré.
Variétés 14h05 17h 19h30 22h
Plan-de-C^{me} 19h30
Renoir 13h45 17h55 22h05

Reprises

Blanche

(France - 1972 - 1h32) de W. Borowczyk, avec Jacques Perrin, Georges Wilson...
Les mardis de la Cinémathèque
Cinémathèque mar 19h

Crinière au vent

(USA - 2000 - 1h24) de Sergei Bodrov avec Chase Moore, Jan Declair...
Mazarin (VF) 14h15 (mer sam dim)

Loulou et autres loups...

Animation (France - 55mn) de M. Caillou, R. McGuire, F. Chalet, P. Petit-Roulet et G. Solotareff
Capitole 11h (mer dim) 14h (mer)

Princesse Mononoké

Animation (Japon - 1997 - 2h15) de Hayao Miyazaki
Un manifeste écologique empreint de poésie et d'un souffle lyrique : incontournable
Cézanne 19h30 (jeu mar)

Cycles/Festivals

ALGERIE, ICI, LA-BAS, REGARDS DOCUMENTAIRES

Dans le cadre du Mois du documentaire, l'Alhambra propose des œuvres qui construisent un rapport fort avec l'Algérie, son histoire et son actualité

Et les arbres poussent en Kabylie/ On est perdus

(2003 - 1h30) de Djamilia Sahraoui/ (2003 - 26mn) de Mourad Zidi
Alhambra Ven 21h

Harki, un traître mot/ Algérie, la vie quand même

(2002 - 51mn) de Marie Colonna/ (1998 - 45mn) de Djamilia Sahraoui
Alhambra Ven 18h

Noua

(Algérie - 1972 - 1h30) d'Abdelaziz Tolbi (Fiction)
Alhambra Dim 17h

Le Silence du Fleuve/ Les Massacres de Setif

2 films (52 mn chacun) de Medhi Lallaoui
Alhambra Jeu 20h30 en présence du réalisateur

Une enfance heureuse/ Nouveau départ

(2003 - 50mn) de Messaoud Laïb/ (2003 - 52mn) de François Fronty
Alhambra Dim 20h30

Une femme taxi à Sidi Bel-Abres/ Rester là-bas

(2000 - 52mn) de Belkacem Hadadi/ (1991 - 52mn) de Dominique Cabrera
Alhambra Sam 21h

LA MAISON 2/3

Le Miroir interroge la maison au cinéma à l'occasion de la sortie du numéro hors série de la revue *Vertigo*. Cette semaine, Edouard Monnet de Vidéo-chroniques propose cinq programmes de films d'artistes autour de la maison

L'Aventure de Madame Muir

(USA - 1947 - 1h44) de Joseph L. Mankiewicz avec Gene Tierney, Rex Harrison... Précédé de *Boogie Woogie Papa* (Suède - 2001 - 13mn) d'Erik Bäying
Miroir dim 19h30

Baït

Documentaire (Israël - 1980 - 51mn) d'Amos Gitai
Miroir ven 19h, projection unique

Dans la vallée de la Wupper

Documentaire (France - 1993 - 1h30) d'Amos Gitai
Miroir mer 21h

Le Doulos

(France - 1962 - 1h48) de Jean-Pierre Melville avec Jean-Paul Belmondo, Serge Reggiani...
Miroir sam 19h30

Espace vital

Programme Vidéo-chroniques : *Silent Life* de Bill Viola, *La démonstration du Chapeau-Vie à Jérusalem* de Marie-Ange Guilleminot, *Le Cocon* de Yann Bernard, *Chris Burden (extraits)* de Peter Kirby, *Solutions* de Absalon, *La maison de Jean-Pierre Reynaud* de Michelle Porte
Miroir ven 20h30, projection unique

Maison hantée

Programme Vidéo-chroniques : *Furniture poetry* de Paul Bush, *Obscurité, lumière, obscurité* de Jan Svankmajer, *Tango* de Z. Rybezinski, *De Tain* de Dan Geesin & Esther Rots, *Why do things in a muddle* de Gary Hill
Miroir dim 18h

Portes et fenêtres

Programme Vidéo-chroniques : *Moon-blood* de Bill Viola, *The sleeping girl* de Corinna Schmitt, *Homme à tout de Nelson Henricks*, *212, boulevard Saint-Antoine* de Michèle Waquant, *Out of your clothes* de Corinna Schmitt, *Bushido* de Victor Malyarenko, *Open up* de Volker Schreiner
Miroir sam 18h

Le Septième continent

(Autriche - 1988 - 1h41) de Michael Haneke avec Birgit Doll, Dieter Berner...
Miroir jeu 20h45

Sol, murs, plafonds 1

Programme Vidéo-chroniques : *Wall/Floor Positions (extraits)* de Bruce Nauman, *Two Wall Sections* de Paul Harrison & John Wood, *Fluxfilm 36* de Peter Kennedy, *Shaft* de P. Harrison & I. Wood, *Sorry Guys* de Chantal Michel, *Splitting et Conical Intersect* de Gordon Matta-Clark
Miroir jeu 18h

Sol, murs, plafonds 2

Programme Vidéo-chroniques : *Daniel Buren, un artiste sans atelier* de Philippe Puicouyol
Miroir jeu 19h30

The Store

Documentaire (USA - 1983 - 1h58) de Frederick Wiseman
Miroir mar 21h, projection unique

Tise!

Documentaire (Russie - 1996 - 1h24) de Victor Kossakovski. Précédé de *212, rue du Faubourg Saint-Antoine* (France - 1989 - 16mn) de Michèle Waquani
Miroir ven 20h30, projection unique

Une maison à Jérusalem

Documentaire (France - 1998 - 1h29) d'Amos Gitai
Miroir mar 19h, projection unique

FESTIVAL D'ANNECY HORS LES MURS

L'Institut culturel italien propose le palmarès du festival de cinéma italien

Courts-métrages

Il regalo di Natale de Daniele P. De Plano, *Coppia* de Luca Miniero, *Rosso Fango* de Paolo Ameli et Eva e Adamo de Giotto Barbieri
Inst. cult. ital. ven 19h + sam dim 16h30

La Destinazione

(Italie - 2000 - 2h04) de Piero Sanna avec Roberto Magnani, Elisabetta Balia...
Inst. cult. ital. ven 20h30 + sam 17h

Liberi

(Italie - 2003 - 1h53) de Gianluca Maria Tavarelli avec Elio Germano, Luigi Maria Burruano...
Inst. cult. ital. jeu 20h30

Passato Prossimo

(Italie - 2002 - 1h30) de Maria Sole Tognazzi avec Gianmarco Tognazzi, Ignazio Oliva...
Inst. cult. ital. sam 20h30 + dim 17h

Tre mogli

(Italie - 2001 - 1h45) de Marco Risi avec Francesca D'Aloja, Ila Forte...
Inst. cult. ital. ven 16h30 + dim 19h

IMAGE DE VILLE

1^{er} Festival du film sur l'architecture et l'espace urbain. Films, documentaires et tables rondes pour répondre à la question : « Le bonheur est dans la cité ? ». (Voir article en pages culture)
Du 11 au 15/11 dans divers lieux à Aix-en-Provence (Institut de l'Image, Salle du Bois de l'Aune, Ecole Supérieure d'art...)
Rens. 04 42 16 05 72

LES CAFES MEDITERRANEENS

SAMEDI 15 NOVEMBRE

JUAN CARMONA
ET SES INVITÉS
FLAMENCO

"LES ORIENTALES"
HOMMAGE AU
MUSIC-HALL ALGÉRIEN

infos : 0825 833 833 Internet : www.dock-des-suds.org

Région Provence-Alpes-Côte d'Azur
Partenaire principal

DOCK DES SUDS
12, RUE URBAIN V - 13002 MARSEILLE

Nipso La Mousquetaire SUDO César

BISON CARAVAN

transhumance d'artistes
Friche la Belle de Mai - Marseille

NOVEMBRE 2003

Exposition ouverte
du mardi au samedi
de 15h00 à 18h00

ouvertures spéciales de l'expo
lors des soirées se déroulant au Cabaret-Aléatoire

ELECTRONAUTE
le 15 novembre

100% DIGITAL BORAX
le 22 novembre

ACTION-MAN-ŒUVRES
le 28, 29 novembre

Renseignements :
Système Théâtre au 04 95 04 95 04

logo et visuel : made in Marseille by tous des x / photo : Alfons ALL / conception & réalisation : Sparrow Atelier

IL BISONTE SYSTEME FRICHE THEATRE



Mercredi 12 Musique

Morice Benin
Habitué des grandes scènes, ce poète humaniste... a sciemment claqué la porte de l'industrie du disque pour rester fidèle à ses idéaux.

Philippe Bianconi
Classique. Répertoire : Ravel, dans le cadre d'un enregistrement en public Théâtre de la Criée.

La Cinéfanfare d'Électroacoustique Populaire
Lecture/démonstration de cette création sonore et visuelle qui associe deux musiciens et trois vidéo-performers.

Marcello Colasurdo & AmmescaParanze
Une grande figure de la scène napolitaine, à l'occasion du 15^e anniversaire de l'Inter (voir 3 questions à... p. 6) L'Intermédiaire.

Napalm Death
Grind/death métal : les ténors anglais du genre. Avec aussi Loathing et Inmate (France) Espace Julien.

Antonio Negro
Flamenco. Avec ses invités Machine à Coudre.

Tanger
Erudit et classique, un groupe rare du rock français (voir Tours de scène p. 6) Poste à Galène.

Théâtre

Le Chant de Dahmani
Conte musical et chanté (gospel) contre l'esclavage. Par la C^e Les Tisseuses d'Étoiles.

Le Jeune homme et la voix
De Claude Camous d'après La Voix humaine de Jean Cocteau. Mise en scène : Pierre-Marie Jonquière.

Hamlet
De William Shakespeare. Mise en scène : Patrice Caurier. Avec Charles Berling, Christiane Cohendy...

Les Liaisons dangereuses
D'après le roman de Choderlos de Laclos. Par la C^e Noëlle Casta Athanor.

Les Naufragés
De Patrick Declercq. Par la C^e La Tortue sur un Nénuphar.

La Nuit des exclus
« Opéra-mime pour closons ». Par la C^e Symbioses. Texte et mise en scène : Joël Chalude

Quartett
De Heiner Müller. 2^e volet de projet Variations sur l'amour : une trilogie de la langue. Par le Théâtre de Ajmer.

Shakespeare-Perrault
Par le Théâtre de Cuisine. Mise en scène : Christian Carrignon. A partir de 8 ans.

Café-théâtre/ Boulevard

Le Canard à l'orange
De William Douglas Home L'Antidote. 21h. 11,5/14,5 €

J'ai pas raison ?
One-woman show de Louise Bourrieff Chocolat-Théâtre. 21h30. 18/19 €

Le Je de massacre
One-man show de Laurent Gerra. Non merci... Le Dôme. 20h30. Prix NC

Petit délire d'un Gaulois sans filtre
One-man show de Dany Mauro Quai du rire, salle 1. 20h45. 11/15 €

Prends un bol de rire
One-man show de Yü Quai du rire, salle 2. 20h45. 11/15 €

Ta gueule, je t'aime
De et par Thierry Samitier. Mise en scène : Christophe Lutbinger Espace St-Charles. 21h. 6/12 €

Jeune public
Cartes et leçons de sagesse africaines Contes peuls par Saïdou Abatcha Massalia Théâtre. 15h. Prix NC

Le Chacal de la forêt de Baïnem
Par les Balladins de Provence Juniors Maison des Arts et de la Culture de Ste-Marguerite (9^e). 15h. 4/5 €

Cirque de Pinocchio
Cirque Esplanade St-Jean (14). 14h30 & 17h30. 9 € et +. Rens. 06 61 16 44 61

Contes merveilleux
Par Elisabeth Costy. Dès 3 ans La Maman du Poisson (127, rue Breteuil, 6^e). 15h45. 4 €

Contes et leçons de sagesse africains
Conte par Saïdou Abatcha. Dans le cadre des Mercredis de Guignol Massalia Théâtre, Friche la Belle de Mai. 15h. 4 €

Histoires pour ne pas s'endormir
Conte par Laurent Daycard. A partir de 5 ans La Baleine qui dit « Vagues ». 14h30. 4,5 €

L'Horloger et tous ses amis
Par la C^e Mimeo Art. Pour les 6-10 ans Théâtre Carpe Diem. 14h30. 3,5/5 €

La Légende du grand imaginateur
Masques et marionnettes par Sam Harkand & C^e. Texte et mise en scène : Patrick Rabier. Dès 6 ans Théâtre Marie-Jeanne. 15h. 3/10 €

Pacamanbo
D'après Wajdi Mouawad. Par la C^e Exit. Mise en scène : Hélène Soulié. A partir de 4 ans Badaboum Théâtre. 14h30. 6/18 €

Winnie l'ourson
Marionnettes. A partir de 3 ans Théâtre de la Girafe. 15h30. 5/7 €

Divers

Journée internationale des Droits de l'enfant
Jeux, spectacles, animations, et débats Hôtel du Département (St Just). Horaires et tarifs NC

La Gaudin-America : Marseille est-elle à vendre ?
Débat dans le cadre de la réunion mensuelle d'Attac Marseille Mille bábords (61 rue Consolat, 1^{er}). 19h. Entrée libre

Le Grand cri
Rassemblement-défoir à l'appel des 20 de Provence contre la politique de régression sociale menée par le gouvernement. Suivi d'un pique-nique aux flambeaux Pelouse du Vieux Port. 19h30 précises

L'Agenda



Jeudi 13

Musique

Around d'André Bouchourechliev
Atelier d'écoute animé par Christine Esclapez, autour du compositeur et musicologue Montévidéo. 19h30. Entrée libre

Morice Benin
Chanson. Voir mer. Exodus. 21h30. 10,5/12 €

Le Chat Stellaire + Julian Songs
Cabaret intergalactique Machine à Coudre. 22h. 5 €

La Cinéfanfare d'Électroacoustique Populaire
Jeux, spectacles, animations, et débats Hôtel du Département (St Just). Horaires et tarifs NC

Marcello Colasurdo & AmmescaParanze
Musique napolitaine. Voir mer. L'Intermédiaire. 22h. Entrée libre

Cox
Pop-rock : Le Mouv' les aime beaucoup, pas nous... Dans un registre un peu plus décalé, la première partie assurée par Jeronimo est plus intéressante Café Julien. 20h30. 10/12 €

Ektola & La Bouleque Brigade
Reggae métissé. Un concert organisé par le bureau des arts de l'ESC Luminy Poste à Galène. 21h. Prix NC

David Galustov & Julien Ganay
Classique. Violon et piano, dans le cadre d'un enregistrement en public Théâtre de la Criée. 20h. Prix NC

Théâtre

Le Chant de Dahmani
Voir mer. Chaméléon (3A, rue des Héros, 1er). 19h. 5/7 €

Hamlet
Voir mer. Théâtre du Gymnase. 20h30. 8/30 €

Le Jeu du mort
De Francis Parisot. Par la C^e Théâtro. Mise en scène : Bruno Duret Théâtre Carpe Diem. 16h. 8/11 €

Les Naufragés
Voir mer. Église St-Charles. 20h30. 5/8 €

La Nuit des exclus
Voir mer. Théâtre of Merlan. 19h30. 1/15 €

Quartett
Voir mer. Théâtre de Lenche. 19h. 5/8 €

Café-théâtre/ Boulevard

Le Canard à l'orange
De William Douglas Home L'Antidote. 21h. 11,5/14,5 €

J'ai pas raison ?
One-woman show de Yü Quai du rire, salle 1. 20h45. 11/15 €

Le Je de massacre
One-man show de Laurent Gerra. Non merci... Le Dôme. 20h30. Prix NC

Petit délire d'un Gaulois sans filtre
One-man show de Dany Mauro Quai du rire, salle 1. 20h45. 11/15 €

Le Phototype
One-man show de Christian Gilly Théâtre de Culture et Divertissement (Ste-Marguerite). 21h30. 4/8 €.

Prends un bol de rire
One-man show de Yü Quai du rire, salle 2. 20h45. 11/15 €

Ta gueule, je t'aime
Voir mer. Escalé St-Charles. 21h. 6/12 €

Divers

Afrique, initiatives de solidarité ici et là-bas
Rencontre-débat organisée par Médecins du Monde PACA Découvertes Nomades (54 rue du Coq, 1^{er}). 18h30. Entrée libre

Sadek Aissat
Rencontre pour son ouvrage Je fais comme fait dans la mer le nageur. Dans le cadre de « Djazaïr, une année de l'Algérie en France » Espace Culture. 17h30. Entrée libre

Atelier d'écoute
Autour d'André Bouchourechliev, par Christine Esclapez, dans le cadre du Centre de ressources de Montévidéo Montévidéo. (3 impasse Montévidéo, 6^e). 19h30. Entrée libre

Au conclave, l'élection du Pape, un scrutin façonné par l'Histoire
Conférence par le professeur Jean Chelini. Dans le cadre des conférences de l'Académie de Marseille Espace Ecureuil. 18h. Entrée libre

Café Théo
Débat autour d'un sujet religieux Courant d'air Café. (45 rue Coutellerie, 2^e). 19h. 2 €/an

Défilé d'Edith Gini
Créatrice de mode Restaurant La Nautique (Quai de Rive Neuve, 7^e). 19h30. Entrée libre

Les Instants Vidéo de Manosque (hors les murs)
Rencontre avec le grand inventeur d'images électroniques italien, Gianni Toti et projection de sa dernière vidéo (15h). Projections thématiques : « Parce qu'une révolution est une expérience immense, une aventure du cœur » (18h) ; « Il suffira que je touche vos têtes de mes doigts et il poussera des lèvres énormes pour d'énormes baisers et une langue familière à tous les peuples » (22h) ; débat « De l'éternité des Instants (vidéo) » (20h) Polygone étoilé (1 rue Massabo, 2^e). 15h-22h. Entrée libre

La peur du Turc
Débat autour de l'ouvrage Des Turcs. Traité sur les mœurs, les coutumes et la perfidie des turcs (2003) de Georges de Hongrie Librairie Pharos (19 rue Chevalier Roze, 2^e). 17h30. Entrée libre

Vendredi 14

Musique

Attention Talent Scène
Audition PACA pour les découvertes 2004 du Printemps de Bourges et de la Fnac. Avec, échelonnés sur deux soirées, Ahamada Smis, Berreta, Dugs, Hamma, Ektola & La Bouleque Brigade, Melchior Liboa, Pink Ponk et Inmate L'Affranchi. En soirée. Sur invitations à retirer à la Fnac

Awek
Blues : power-trio toulousain Stairway to Heaven. 22h. Entrée libre

Morice Benin
Chanson française (ce soir avec son complice D. Dumont à la guitare). Voir mer. Exodus. 21h30. 10,5/12 €

Philippe Bianconi
Classique. Voir mer. Théâtre de la Criée. 19h. Prix NC

David Bowie
Rock : le grand retour du maître aux multiples visages (voir 5 concerts à la Une), 1^{re} partie : Dandy Warhols Le Dôme. 20h. Prix NC

La Cinéfanfare d'Électroacoustique Populaire
Voir mer. Le Comptoir (10 rue St-Victorine, 3^e). De 18h à 20h. Entrée libre

Dance to the underground
Rock, électro, hip-hop... Une soirée qui porte bien son nom. Avec Sami de Radio Galère l'Ache de Cuba. 21h. Entrée libre

Fanga
Afro-beat (voir 5 concerts à la Une) L'Intermédiaire. 22h30. Entrée libre

Fiesta Mordicus + Pustule l'Ardéchois
Rock alternatif (Nancy) Balthazar. 21h30. 5 €

La nuit du martyr
Soirée rock, avec Dj K'Ro et l'Effroyable J2P Maison Hantée. 21h. Entrée libre

Julien Lourau
Jazz : retour aux sources pour l'ex-meneur du Groove Gang (voir 5 concerts à la Une) Espace Julien. 20h30. 12/15 €

Soirée de soutien au Balthazar
Avec Sacco et les Amis, Lux B, Gari Gréu et Bob Passion Balthazar. 21h30. Entrée libre

Trío Canto Hondo
Flamenco Réveil. 22h. 5/7 €

Winterreiss
Classique. De Schubert, par J-C Maurice (baryton) et E. Guironnet (piano), dans le cadre d'un hommage à Gabriel Vialle Bastide de la Magalone (245 Bd Michelet, 9^e). 20h30. 8/12 €

Théâtre

Le Chant de Dahmani
Voir mer. Chaméléon (3A, rue des Héros, 1^{er}). 19h. 5/7 €

Contes fantastiques
Par René Narval Maison des Arts et de la Culture de Ste-Marguerite (9^e). 21h. 15 €

Hamlet
Voir mer. Théâtre du Gymnase. 20h30. 8/30 €

Le Jeu du mort
Voir jeu. Théâtre Carpe Diem. 20h30. 8/11 €

Les Liaisons dangereuses
Voir mer. Athanor. 20h30. 10/14 €

Le Malade imaginaire
De Molière. Mise en scène : Frédéric Ortiz Théâtre Off. 21h. 11 €

Ma ville m'avale
Lecture des fabuleuses chroniques citadines (notamment parues dans Ventilo) de Guy Robert. Par François Champeau Théâtre de la Minoterie. 19h23. Prix NC

Les Naufragés
Voir mer. Église St-Charles. 20h30. 5/8 €

La Nuit des exclus
Voir mer. Théâtre of Merlan. 20h30. 1/15 €

Quartett
Voir mer. Théâtre de Lenche. 20h30. 5/8 €

Ullubana
Histoires de revenants d'Est en Ouest par Sam Cannarozzi La Baleine qui dit « Vagues ». 20h. 2/8,5 €

Le Vampire suce toujours deux fois
De Victor Haïm (en sa présence). Par la Troupe du Millénaire. Mise en scène : Jean-Marc de Cesare Divadlo Théâtre. 20h30. 7/10 €

Vingt mille lieues sous les mers
De Jules Verne. Mise en scène : Frédéric Ortiz Théâtre Off. 19h30. 11 €

Danse

La parole aux gestes... de la C^e Le Rêve de la soie
Rencontre dansée autour de la pièce Miroir des passages de Patrick Servius & Patricia Guannel avant la création à l'Astronef Studio Kelemeris. 19h. Entrée libre

Café-théâtre/ Boulevard

Le Canard à l'orange
De William Douglas Home L'Antidote. 21h. 11,5/14,5 €

Coupe à cœur
Comédie humoristique et musicale sur une idée d'Eliane Zayan. Textes : Jean Jaque Salle des Lices. 20h30. 15 €

J'ai pas raison ?
Voir mer. Chocolat-Théâtre. 21h30. 18/19 €

Je mourrais pour toi si j'en avais les moyens
One-man show de et par Thierry Samitier Escalé St-Charles. 21h. 6/12 €

Mais n'te promène donc pas toute nue
De Georges Feydeau. Mise en scène : Christophe Gotlier. Comédie Ballet. 21h15. 10/13 €

Petit délire d'un Gaulois sans filtre
One-man show de Dany Mauro Quai du rire, salle 1. 20h45. 11/15 €

Prends un bol de rire
One-man show de Yü Quai du rire, salle 2. 20h45. 11/15 €

Pièce montée
De Pierre Palmade. Par la C^e NTB. Mise en scène : Richard Spinoso Creuset des Arts. 21h. 8/12 €

Jeune public

Cirque de Pinocchio
Cirque Esplanade St-Jean (14). 19h30. 10 €.

Sadek Aissat
Voir jeu. Cup of tea librairie. 19h30. Entrée libre

La cabane à jeux
Soirée jeux pour tous C&J (74 rue Abbé de l'épée, 5^e). 21h. tarif NC

Dans les parages Musique

Brother Moses Nelson + Putus Roots + Jah Fuzzy + Kabba Roots Band
Reggae : joli projet d'échanges entre des artistes jamaïcains confirmés et le groupe Kabba Roots Band (Aubagne) Sam 15 à La Fare les Oliviers (MJC). 20h30. 7 €

JazzMixer #2
Le jazz se joue des frontières... Avec Mina Agossi, Anne Wolf Trio et Auprès De Ma Blonde Sam 15 à l'AJMI et au Théâtre des Doms (Avignon). 20h30. 10 €

Raoul Petite
Les pionniers du grand mix ethno-alternatif à la française sont toujours d'actualité Sam 15 à l'Usine (Istres). 21h. 9/12 €

Théâtre

Supermarché
De Biljana Sribljanovic. Mise en scène : Christian Benedetti Mer 12/11. Théâtre du Jeu de Paume (Aix-en-Provence). 20h30. 10/26 €

L'Avantage avec les animaux, c'est qu'ils t'aiment sans poser de questions
De Rodrigo Garcia; Mise en scène : Yann Métivier. Par la 18^e promo de l'École du Centre Dramatique Nationale de St-Etienne Mer 12 au Théâtre Antoine Vitez (Aix-en-Provence). 20h30. 8/13 €

La Baraque (cantine musicale)
Théâtre musical par le Théâtre Dromesko. Mise en scène : Petr Form & Igor Du 12 au 23/11. Parking de la Halle (Martignes). 20h30 (mer, jeu, ven, sam) et 18h (dim). 8/15 €

L'Éclésiaste
... Un existentialiste face à Dieu. Mise en scène : Laurence Briata. Lecture et interprétation : Michaël Lonsdale Ven 14/11. Théâtre Comœdia (Aubagne). 19h. 8/12 €

Tara King th.
Conte électronique par trois musiciens et Dominique Paturel. Texte : Cécile Morel-Journel Ven 14/11. Théâtre des Salins (Martignes). 20h30. 8/15 €

Carte blanche à Charles Berling
Lecture Lun 17/11. Théâtre du Golfe (La Ciotat). 20h30. 5/11 €

Danse

Zoom avant
Goûter et apéro-danse. Extraits du nouveau spectacle de la C^e Grenade. Chorégraphie : Josette Baiz et la Compagnie Grenade Mer 12/11 à 14h30 & jeu 15 à 19h. Cité du Livre (Aix-en-Provence). 5/6 €

Le Temps du repli
De et par Josef Nadj & Cécile Thiéblemont Ven 14 & sam 15/11. Châteauvaillon (Ollioules, 83). 20h30. 11/18 €

Jeune public

Le Singe et le Pêcheur
Conte algérien. Par le Théâtre des Ateliers Les mer 5 & 12/11. Théâtre des Ateliers (Aix-en-Provence). 15h. 5,5 €

La Reine des neiges
D'après le conte de Hans Christian Andersen. Par la C^e Vertigo. Mise en scène et chansons : Christine Roillet. A partir de 6 ans Sam 15/11. Théâtre des Salins (Martignes). 19h30. 5/15 €

Divers

Images de femmes
Festival de bande dessinée, arts et littérature : conférences, ciné, lectures, concerts, expos... Du 14 au 16/11 à Pertuyss. Rens. 04 90 79 15 66



Café Ecolo

Débat autour d'un grand problème d'écologie
 Courant d'air Café. (45 rue Coutellerie, 2°).
 19h. 2 €/an

Le Grand tour des planètes géantes gazeuses et de leur satellites

Conférence proposée par l'association Andromède, suivie d'observations si beau temps
 Observatoire de Marseille. 20h30. 4 €

La Méditerranée et l'Europe

Rencontre avec l'écrivain Prédag Matvejevitch, à l'occasion du colloque « Laïcité, citoyenneté, république » (voir sam)
 Librairie Pharos (rue Chevalier Roze, 2°).
 18h30. Entrée libre

Palestine ; Bienvenue à Ramallah

Présentation du livre de Théodora Oikonomides
 Mille bâbords (61 rue Consolat, 1°). 19h.
 Entrée libre

La Réconciliation

Table ronde organisée par le théâtre Gyptis à l'occasion du spectacle Ici Radio Alger (à partir du 18). Avec Djamel Bourriche pédopsychiatre, Jean-Jacques Jordi historien, Emile Témime, Dominique Cier, et Henri Moati, metteur en scène
 Théâtre Gyptis. 19h. Entrée libre

Samedi 15

Musique

A Croque Notes

Concert lyrique et variétés, avec Paula et Rose-Marie
 Maison des Arts et de la Culture de Ste-Marguerite (9°). 21h. 8 €

Natacha Atlas

A trop vouloir s'occidentaliser, l'ex-Transglobal Underground a perdu beaucoup de saveur... Reste sa voix, et une grande expérience de la scène
 Espace Julien. 20h30. 22/25 €

Attention Talent Scène

Voir ven.
 L'Affranchi. En soirée. Sur invitations à retirer à la Fnac

Morice Benin

Chanson. Voir ven.
 Exodus. 21h30. 10,5/12 €

Mathieu Boogaerts

Chanson minimaliste, en solo
 (voir 5 concerts à la Une)
 Le Moulin. 21h. 18 €

Café Méditerranéen

Avec Juan Carmona (flamenco) et Les Orientales & l'orchestre Bab El Marseille (hommage au music-hall d'Algérie). Voir Tours de scène
 Dock des Suds. 20h30. 15/18 €

Nicolas Céléguène

Chanson (avec M. Marques à la guitare). Concert organisé avec Amnesty International
 Courant d'Air Café. 21h. Entrée libre

Fanga

Afro-beat (voir 5 concerts à la Une)
 L'Intermédiaire. 22h30. Entrée libre

David Galustov & Julien Gernay

Classique. Voir jeu.
 Théâtre de la Criée. 20h. Prix NC

Ben Harper

L'icône baba des années 00 joue désormais dans des stades. Tant mieux pour lui, tant pis pour nous (et de toute façon, c'est complet)
 Le Dôme. 20h. Prix NC

Kevin K & The Real Kool Kats

+ Allnighters
 New-York vs Marseille : le match punk'n'roll de la semaine. Et c'est encore l'équipe Ratakans qui organise... (voir dossier)
 Machine à Coudre. 21h. 6 €

Les Porte Mentaux +

Warrior Kids + Monzon
 Plateau punk-rock
 Centre Culturel Mirabeau. 20h. 10 €

Soirée années 80

Le grand classique du PAG
 Poste à Galène. 21h30. 5 €

Tan Tudy Sound System

Reggae/Dancehall
 Poulpason. 22h. 3 €

Tradicionaù Dub Balèti

Mic Mac invite aujourd'hui le groupe Shaman (chanson mètisse aux parfums tziganes) et Dj Kiki-Kat Balthazar. 21h30. 5 €

Trio Cubano

Soirée cubaine
 Réveil. 22h. 5/7 €

Voodoo Chile

Hommage à Hendrix
 Stairway to Heaven. 22h. Entrée libre

Théâtre

Le Chant de Dahnani

Voir mer.
 Chaméléon (3A, rue des Héros, 1°). 18h. 5/7 €

Hamlet

Voir mer.
 Théâtre du Gymnase. 20h30. 8/30 €

Le Jeu du mort

Voir jeu.
 Théâtre Carpe Diem. 20h30. 8/11 €

Les Liaisons dangereuses

Voir mer.
 Athanor. 20h30. 10/14 €

Le Malade imaginaire

Voir ven.
 Théâtre Off. 21h. 11 €

Les Naufragés

Voir mer.
 Eglise St-Charles. 20h30. 5/8 €

La Nuit des exclus

Voir mer.
 Théâtre of Merlan. 20h30. 1/15 €

Quartett

Voir mer.
 Théâtre de Lenche. 20h30. 5/8 €

Ullambana

Voir ven.
 La Baleine qui dit « Vagues ». 20h. 2/8,5 €

Le Vampire suce toujours deux foies

Voir ven.
 Divadlo Théâtre. 20h30. 7/10 €

Vingt mille lieues sous les mers

Voir ven.
 Théâtre Off. 19h30. 11 €

Café-théâtre/
Boulevard

Le Canard à l'orange

De William Douglas Home
 L'Antidote. 21h. 11,5/14,5 €

J'ai pas raison ?

Voir mer.
 Chocolat-Théâtre. 21h30. 18/19 €

Je mourrais pour toi si j'en avais les moyens

Voir ven.
 Escal St-Charles. 21h. 6/12 €

Mais n'te promène donc pas toute nue

Voir ven.
 Comédie Ballet. 21h15. 10/13 €

Marseille/Lyon

Match d'impro de la L.I.PHO
 Centre Fissiaux (4°). 20h30. 8/9,5 €

Petit délire d'un Gaulois sans filtre

One-man show de Dany Mauro
 Quai du rire, salle 1. 20h45. 11/15 €

Pièce montée

Voir ven.
 Creuset des Arts. 21h. 8/12 €

Prends un bol de rire

One-man show de Yü
 Quai du rire, salle 2. 20h45. 11/15 €

Jeune public

Les Aventures de Porcinet
 Marionnettes. A partir de 3 ans
 Théâtre de la Girafe. 15h30. 5/7 €

Cirque de Pinocchio

Cirque
 Esplanade St-Jean (4°). 14h30. 17h30 &
 20h30. 9 € et plus. Rens. 06 61 16 44 61

5 Concerts à la Une

Vous ne viendrez plus chez nous par hasard

Cette semaine, nous sommes tous des Parisiens : noyés sous une pluie de concerts, nous chantons sous la bruine, slalomons entre les dates mais, forcément limités par le budget, restons bien souvent à la maison. Parce qu'il faut bien faire des choix : hasard du calendrier — les tournées d'artistes internationaux sont légion — ou zénith de la pleine saison, ce menu pléthorique traduit un manque de concertation manifeste entre les salles, même si elles se partagent souvent des publics différents. Aux Ben Harper, Natacha Atlas, Napalm Death et autres poids lourds du genre, cette rubrique choisira cette semaine de s'attacher aux « plus petits », à l'exception d'un Bowie sur lequel il est quand même difficile de faire l'impasse. Un Bowie qui s'est, au fil de sa carrière, attaqué à presque tout (voir ci-après) mais pas à l'afro-beat : au même soir, les Montpelliérains de **Fanga** (le 14, mais aussi le 15 à l'Intermédiaire) n'auront donc pas à craindre sa concurrence. Nourris du même feu qui habitait les transes percussives de Fela Kuti et Tony Allen dans le Lagos des années 70, ces six musiciens, qu'emmenent un impeccable chanteur (toaster ?) originaire du Burkina Faso, n'ont pas à rougir de la comparaison. Les codes de l'afro-beat sont ici remarquablement maîtrisés, et leur premier album — *Afrokalyptik*, co-produit avec un petit studio montpelliérain — devrait d'ailleurs bientôt bénéficier d'une distribution décente. Il augure en tous cas du meilleur pour ces deux dates à l'Inter'.

Du glam-rock naissant (*Ziggy Stardust*) à l'électronique fin de siècle (*Earthling*), des prémices de la cold-wave (*Low*) à la disco clinquante des yuppies (*Let's dance*), **David Bowie** a embrassé un nombre considérable de genres, et endossé les habits d'autant de personnages pour mieux se fondre dans son époque — quand ce n'était pas pour la devancer. Au regard de son parcours de caméléon, il est cette icône insaisissable, ce dandy évanescant qui fascine, perdure et vieillit mieux que ses pairs : que prend-il au p'tit dèj ? Quel est son meilleur disque ? Qui est-il vraiment ? Autant de questions qui cherchent encore leurs réponses, pour lui fournir matière à capitaliser sur son image (cf. sa récente pub TV pour une eau minérale). Si ses trois derniers albums sont de facture assez classique (recentrage sur l'écriture plus que sur la production), sa nouvelle giga-tournée le voit bien sûr revenir sur les standards qui ont jalonné sa carrière. Les fans comme le grand public devraient donc être aux anges, d'autant plus que le maître a pris soin de confier sa première partie aux **Dandy Warhols**. Sexy, efficace et farci de culture pop (la pochette de leur dernier opus les voit rendre un hommage non dissimulé au Velvet et aux Stones de *Sticky Fingers*), ce quatuor américain monte progressivement dans le cœur de la critique et du public. Une bonne intro pour Bowie, un vrai concert pour le Dôme (le 14).

Invité par le Cri du Port, **Julien Lourau** (le 14 à l'Espace Julien) s'est vite imposé comme l'un des musiciens les plus cotés du jazz français « nouvelle génération ». Des stridences électriques de Trash Corporation à la parenthèse électronique de *Gambit*, en passant par le succès de son très coloré Groove Gang, le saxophoniste a toujours eu les oreilles grand ouvertes, illustrant à merveille ce vent de liberté qui a toujours soufflé sur le jazz. C'est pourtant avec un disque de facture très classique, *The Rise*, qu'il choisissait de revenir l'an dernier, pour rendre hommage à son père disparu quelques mois plus tôt : une œuvre acoustique et apaisée, en forme de retour aux sources, dont il devrait vendredi soir donner de larges extraits. Une formule quartette moins groovy que précédemment, certes, mais pas moins pertinente — loin s'en faut.



Hawkley Workman

En décembre 2002, il avait rempli un Poste à Galène avec sa seule guitare acoustique (et quelques bandes), égrenant ses petits airs de rien avec la fantaisie qui lui est propre — sur la scène, un écran plantait le décor en diffusant des plans tout à fait anodins, ce genre de choses. Que nous réserve cette fois-ci **Mathieu Boogaerts** (le 15 au Moulin) pour son passage dans une salle de plus grande envergure ? Sans doute un petit survol de ses trois albums, avec une large place accordée au dernier en date, puisque ce 2000 l'avait remis en selle (tant sur un plan artistique que public) après une sérieuse période de doute. Seule certitude : l'auteur du minitube *Ondulé*, toujours minimaliste mais riche d'un univers plus abouti qu'à ses débuts, se produira encore une fois en solo. Une formule qui colle bien à la simplicité frivole de ses chansons.

Multi-instrumentiste accompli, compositeur fécond, chanteur éblouissant et authentique showman, **Hawkley Workman** (le 18 à l'Espace Julien) fait partie de ces gens qui ont tout pour eux. Le problème, en fin de compte, c'est que peu d'entre nous le savent. L'an dernier, au Café Julien, le Canadien avait de fait surpris son monde avec une prestation enlevée, sorte de cabaret glam-folk aux atours sexy et lyriques. Un magnétisme rare, du talent à en crever — le bonhomme, d'ailleurs, le sait bien et en use abondamment. Après trois albums sortis chez un indépendant, une major du disque s'est enfin décidée à le signer, et Workman est réapparu, à la rentrée, avec un nouvel opus : bourré d'intonations à la U2 (une nouveauté), *Lover/Fighter* n'est sans doute pas ce qu'il a fait de mieux. Le songwriter fantasque s'y révèle sous un autre jour, plus posé, plus classique. Un virage un poil inquiétant, d'autant plus qu'il aurait collaboré, au fil de ces derniers mois, avec des gens comme Aston Villa ou... notre Johnny national (véridique). Puisse notre homme savoir garder la tête froide : ses lumières méritent mieux que celles du Parc des Princes.

PLX

Ananda
Ecole de yoga
2, rue Gustave Ricard
13006 Marseille

VENTILO & LE MOULIN
VOUS INVITENT AU CONCERT DE
LKJ & U-ROY
MERC 19 NOV

Téléphoner
vendredi
14 novembre
de 12h à 13h au
04 91 04 65 72

Le Moulin - 47 bd Perrin - 13ème

Echange et diffusion des savoirs

Des conférences régulières
 à l'Hôtel du Département
 52, avenue de Saint-Just
 13004 Marseille
 métro Saint-Just, parking gratuit.

L'exception dans tous ses états

Le jeudi
 20 nov 2003
 à 18 h 45
 Entrée libre

Jean Claude Ameisen
 médecin et biologiste

**Dans l'oubli de nos métamorphoses...
 la mort et la sculpture du vivant**

Echange et diffusion des savoirs

16, rue Beauvau, 13001 Marseille
 Tél. 04 96 11 24 50
 Fax 04 96 11 24 51
 contact@des-savoirs.org





Electrons libres à Luminy



Le cirque de l'amour (vidéo de V. Cartier)

L'école des Beaux-Arts de Marseille a longtemps subi son isolement à Luminy, n'arrivant pas véritablement à s'ouvrir vers l'extérieur ou à participer aux dynamiques de la ville. Otto Teichert, son nouveau directeur, cherche à changer cette situation en ouvrant deux grands espaces d'exposition à l'intérieur de l'école (*Luminy — les galeries*) en plus de la galerie du centre ville (rebaptisée *Rue Montgrand*). *Atoma Individus* est la première exposition à y prendre place. Elle est organisée par Bernard Plasse, figure incontournable à Marseille, qui a permis à d'innombrables jeunes artistes d'exposer à la galerie du Tableau (selon le principe d'une œuvre par semaine). Cette fois, il répond à un échange avec des artistes grecs, les invitant à venir exposer avec des artistes qui travaillent à Marseille. On y retrouve un ensemble assez disparate de démarches au niveau très inégal, passant d'une œuvre à l'autre sans que n'émergent de véritables interactions. Deux espaces de projections ont été créés et des pièces sont installées dans les jardins environnants. Parmi les électrons libres qui présentent un travail réussi, on retrouve une vidéo de Christian Laudy : marchant dans une forêt enneigée sans reconnaître les obstacles d'un parcours en ligne droite, il se cogne aux arbres sur son passage et dessine ainsi la (dés)organisation de la nature à laquelle il se confronte. L'installation de la Grecque Photini Kariotaki est une expérience magnétique où des sons lunaires créent des vibrations et des ondes graphiques sur un écran. Laurent Septier, lui, est allé en Chine photographier « la table ». Entre plats de cuisine et jouets inutiles, il crée des hybrides culturels qui évitent l'exotisme. Frédéric Clavère nous revient, cette fois habillé en bonhomme de neige (gardant toutefois masque et chapeau melon). Valérie Cartier se met quant à elle en scène dans la vidéo *Le cirque de l'amour* où, sous le prétexte d'une visite au psy, on accède à son inconscient déginglé qui ne connaît plus les limites du ridicule : nounours se vengeant d'un bébé sadique, scène de lit acrobatique, magicien refaisant le corps d'une femme au foyer... Une galerie de personnages absolument loufoques, entre drôlerie et idiotie, mais sans cynisme. En plus de l'exposition, le catalogue réunit des textes des écrivains Jean-Pierre Ostende et Jean-Jacques Viton⁽¹⁾ pour une réjouissante confrontation de regards entre des univers et des générations différentes.

Pedro Morais

Atoma individus, jusqu'au 21/11. Ecole supérieure des Beaux-Arts de Marseille. 184 av de Luminy, 9^e

(1) Figure incontournable de la poésie contemporaine (édité chez P.O.L.), qui publie à Marseille la revue-laboratoire *lf*

Murs - Murs
Photos, traces et écrits de Nicolaus Bornhorn.
Jusqu'au 28/11. Du lun au ven de 14h à 18h.
Le Comptoir, 33 rue Toussaint, 3^e

Martin Vaughn - James
Œuvres.
Jusqu'au 29/11. Du mer au sam de 15h à 19h.
Galerie Dukan, 31 rue Sylvabelle, 6^e

Il faut savoir s'arrêter
Œuvres de Lise Couzinier et Nicolas Mémain, dans le cadre des résidences d'artistes de Lézarap'art.
Jusqu'au 29/11. Du mer au sam de 14h30 à 18h.
Cité des arts de la Rue, 225 av des Apygalades, 15^e

486 Nautical Miles
Vitrine-Installations in situ de Jean-Michel Hannecart
Jusqu'au 29/11. Du mer au sam de 15h à 19h. Où, lieu d'exposition pour l'art actuel, 58 rue Jean de Bernardy, 1^{er}

Les signes du zodiaque
Peintures d'Abdelhamid Sahraoui.
Jusqu'au 29/11. Du lun au ven 9h30-12h30 et 14h 17h30 (16h30 ven). Africom Vitae, 46 rue Consolat, 1^{er}

Diane Casteja
Sculptures en verre soufflé.
Jusqu'au 29/11. Du mar au sam de 11h à 15h et de 14h à 19h. Studio 19, 19 rue St Jacques, 6^e

Pour une histoire transportée de l'art
Installation diaporama de Gorïa.
Jusqu'au 29/11. Du mar au sam de 12h à 19h.
Cipm (Vieille Charité), 2 rue de la Charité, 2^e

Sous le pavillon de la Compagnie Mixte
Maquettes, affiches, photos...
Jusqu'au 29/11. Musée de la marine, CCI, 91 La Canebière, 1^{er}

Bisons Caravan
Peintures, vidéos, photos, collages et musiques. Par un collectif d'artistes initié par H. Hofstede, Alfons Alt et Herbie Hancock. (Voir *Ventilo* n° 76)
Jusqu'au 30/11/03. Du mar au sam de 15h à 18h+ soins de spectacle. Cabaret aléatoire, Friche La Belle de Mai. Rens : 04 95 04 95 04

Eric Discepolo
Œuvres.
Jusqu'au 14/12. Du mer au ven de 14h30 à 19h, sam et dim de 11h à 19h. Galerie La Digue, 16 rue du Petit Puits, 2^e

Valises et villégiatures
Œuvres de Frédéric Trialon.
Jusqu'au 14/12. m.kalerie, vitrine d'art actuel, 22 rue Belle de Mai, 3^e

Alger-Marseille
Expo collective de C. Almodovar, C. De Battista, B. Plossu, M. Salah, M. Messoubour, D. Ouadahi...
Jusqu'au 17/12. Du lun au ven de 9h à 12h et de 14h à 18. Château de Sèvres Place des Compagnons Bâtisseurs, 15^e

Rendez-vous d'archives n°2
Collection de savons de Marseille présentée par cinémemoire.net.
Jusqu'au 17/12. Cinémemoire.net, 76 rue Consolat, 1^{er}

Dominique Cerf
Installation.
Jusqu'au 18/12. Du lun au ven de 9h à 18h. Bibliothèque Universitaire de Château-Gombert, IMT, 38 rue Joliot-Curie, 15^e

Rouge
Exposition collective de sculptures, peintures, objets et mobilier.
Jusqu'au 24/12. Du mar au sam de 15h à 19h. Galerie Insiyé, 51 rue Falque, 6^e

Bazart 2003
L'hypermarché itinérant d'Art contemporain s'installe à nouveau à Marseille.
Jusqu'au 27/12. Du lun au sam de 10h30 à 19h30. Librairie les Arcenaux, 25 cours d'Estienne d'Orves, 1^{er}

Charlotte Perriand par Jean Prouvé
Architecture.
Jusqu'au 31/12. TjJ sf dim de 10h à 19h (lun de 14h à 19h). Lieu Galerie Marianne Cat, 53 rue Grignan, 6^e

Le Syndrome du Trapèze
Œuvres, installations de Guillaume Pinard. Voir *Ventilo* n° 75
Jusqu'au 31/01/04. Du lun au sam de 10h à 12h et de 14h à 18h. Frac Paca, 1 place Francis Chiarat, 2^e

L'Art forain
Exposition réalisée avec le Musée des Arts Forains
Jusqu'au 14/01/04. Du mar au sam de 13h à 18h. Maison de l'Artisanat et des métiers d'Art, 21 cours d'Estienne d'Orves, 1^{er}

Taboo ! The art of exotica entertainments
Sélection d'œuvres.
Jusqu'au 15/01/04. Du mar au sam de 11h à 13h et de 14h à 18h. Galerie Roger Pailhas, 20 quai de Rive Neuve, 7^e

Auguste Chabaud
La ville de jour comme de nuit, Paris 1907-1912. Peintures (Voir *Ventilo* n° 76).
Jusqu'au 15/02/04. TjJ sf lun et fériés, de 10h à 17h. Musée Cantini, 19 rue Grignan, 6^e

8'26"
Installations. Première grande exposition personnelle en France de l'artiste d'origine belge Ann Veronica Janssens. En écho à l'exposition, Pierre Droulers présente tous les jours à 16h45 une intervention dansée avec Marseille Objectif Danse.
Jusqu'au 8/02/04. TjJ sf lun et fériés, de 10h à 17h. [Mac], 69, av de Haïfa, 8^e

Mouvements de fonds
Acquisitions 2002 du Fond National d'Art Contemporain réparties entre le mac et la Vieille Charité.
Jusqu'au 8/02/04. TjJ sf lun et fériés, de 10h à 17h. [Mac], 69, av de Haïfa, 8^e. Centre de la Vieille Charité, 2 rue de la Charité, 2^e

Paris - Marseille...
...de La Canebière à Montparnasse. Œuvres de Picasso, Picabia, Vallat, Dufy, Daumier, Manguin, Loubon, Chabaud...
Du 15/11 au 15/02/04. TjJ de 10h à 18h. Château Borély, 134 av Clôt Bey, 8^e

Parlez-moi d'Alger
Sept siècles de relations entre la rive sud et la rive nord de la Méditerranée. Organisée par le Musée national des arts et traditions populaires (Paris) et la mission pour le musée national des civilisations de l'Europe et de la Méditerranée (Marseille).
Jusqu'au 15/03/04. TjJ sf mar 10h-12h, 14h-19h, sam et dim de 13h30 à 19h. Fort St Jean (Tour du Roi René), quai du Port, 2^e

Photo

Les plus jolies photos de vacances de Berfack Kinken
Photographies « présentées » par Laurent Garbit. Voir *Ventilo* n° 76.
Jusqu'au 22/11. boutique agnès.b, 31 cours d'Estienne d'Orves, 1^{er}

Marseille vue par...
...des adolescents des quartiers St Mauront et Belle de Mai, sous la direction de Michel Eisenlohr.
Jusqu'au 25/11. Du lun au ven de 8h à 17h45. CRDP, 31 bd d'Athènes, 1^{er}

Pigüe, nos amis de la Pampa
Photographies de Jacqueline Colde
Jusqu'au 27/11. Du lun au ven de 14h à 19h. Atelier photographique Camàyeux, Cité les Tilleuls, 55 av de Valdonne, 15^e

Escapade baroque dans le Minas Gerais du Brésil
Photographies de Antonio Cancado de Araujo
Jusqu'au 28/11. Voyageurs du monde, 25 rue Fort Notre Dame, 1^{er}

Les Bâtisseurs
Photographies de Jérôme Cabanel autour des chantiers d'Euromed
Jusqu'au 30/11. Du lun au ven de 15h à 17h. Archives municipales, 10 rue Clovis Hugues, 3^e

Marseille, au bord du ciel
Photographies de Michel Hezard.
Jusqu'au 6/12. Du lun au sam de 10h à 19h. Espace d'Art Marionnaud, 21 rue St Ferréol, 1^{er}

Un mince vernis de réalité
Photographie. Exposition collective de Céline Clanet, François Deladerrière, Géraldine Lay et Geoffroy Mathieu. Voir *Ventilo* n° 75.
Jusqu'au 13/12. Du mar au ven de 14h à 18h, sam de 15h à 18h. Atelier "De visu", 19 rue des trois Rois, 6^e

Destins croisés - Carnets d'un reporter photographe
Photographies du reporter iranien Reza.
Jusqu'au 20/12. Du lun au sam de 9h à 19h (fermé le 5/12). Hôtel de Région 25 Place Jules Guesde, 2^e

D.S Denise Sarraut
Photographies. En prélude à l'exposition « Glossy, modes et papier glacé ».
Jusqu'au 2/05/04. TjJ sf lun et fériés, de 10h à 17h. Musée de la Mode, 11 La Canebière, 1^{er}

Jeune public

Ouda Bougetoutletemps
Exposition interactive, pour le jeune public de trois à six ans.
Jusqu'au 3/01/04. Du mar au ven de 9h à 18h, sam de 14h à 19h. CCSTI Agora des sciences, 61 La Canebière, 1^{er}

Jeu de grains : tas de sable et graines d'avalanches
Une création 2003 de Centre.Sciences en collaboration avec le programme Explora de Santiago du Chili. Dès 7 ans
Jusqu'au 7/02/04. Du mar au ven de 9h à 18h, sam de 14h à 19h. CCSTI Agora des sciences, 61 La Canebière, 1^{er}

Les Bateaux noirs, dans le sillage des Pirates
Exposition-animation dès 6 ans.
Jusqu'au 29/05/04. Mer et sam de 13h30 à 17h30. Préau des Accoules, 29 montée des Accoules, 2^e

Dans les parages

Phot'Aix
Festival photo, dans le cadre du mois de la Photographie.
Jusqu'au 17/11. Divers lieux. Rens : www.assozigoto.fr/m

Sept lieux - sept matières
400 sculptures investissent sept lieux du département : Verre à Aix, Terre à Aubagne, Bronze à Marseille, Bois à Saint Rémy de Provence, Fer à Salon-de-Provence, Pierre à Vitrolles, autres matériaux à Arles.
Jusqu'au 15/01/04. Galerie d'Art du CG à Aix en Provence ; Chapelle des Pénitents noirs à Aubagne ; Musée de l'Arles Antiques à Arles ; Hôtel du département à Marseille ; Centre d'Art à St Rémy de Provence ; Château de l'Empéri à Salon de Provence ; Domaine de Fontblanche à Vitrolles. Rens : 04 42 16 00 47

Le mois de la photo
Exposition collective. Vernissage le 15/11 à 18h
Jusqu'au 28/11. Du mar au sam de 10h à 12h et de 14h à 18h. Atelier Galerie Artonef, 22 rue Sallier, Aix-en-Provence

Sarenco en loques
Œuvres de Sarenco, une figure de la scène expérimentale et poétique italienne.
Jusqu'au 7/12. Les ven, sam et dim de 14h30 à 18h30. VAC, Moulin de Ventabren

Bestiaire imaginaire
Œuvres de G. Aillaud, D. Castellans, Y. Daumas, F. Mezapelle, J.-C. Ruggirello... par le Frac Paca
Du 15/11 au 19/12. TjJ sf mer, de 10h à 12h et de 15h à 18h. Maison des arts, 2 Place de la Libération, Tourette - sur - Loup (06)

Appels à candidatures

Résidence d'artistes à Québec et à Marseille
La Chambre Blanche à Québec et Cypres à Marseille reconduisent en 2004 l'échange de résidences de production pour des artistes engagés dans une démarche de « création sur le réseau ».
Dossiers à déposer avant le 20/11. Rens : cypres@lafriche.org ou www.cypres-artech.org. Cypres. Friche La Belle de Mai 41 rue Jobin, 3^e

Le classement mensuel du réseau public

LE BAROMÈTRE

NOV 03

- 1 - BIKINI MACHINE - An introduction to Platinum/Wagram
- 2 - HIGH TONE - Ivo - Jamnoss Effects/Plus
- 3 - SERGENT GARCIA - la semilla escondida - Labels/Em
- 4 - BEN KWELLER - sha sha - Ato Records/Bub
- 5 - ZURRIKANDA - la mala hora - De la mala hora/Day
- 6 - HURLLEMENT BLEU - Ouest Terno - Wagram
- 7 - THE RAPTURES - Echoes - Mercury/Universal
- 8 - ROKIA TRAORE - Bombol - Labels/Em
- 9 - FRED - Sauter du nid - Sami Caspary
- 10 - SERAFIN - No Push Collide - Ato Records/Bub
- 11 - JEANNE BALIBAR - Paramour - Domaine Barlow/Wagram
- 12 - SLEEPERS - Interaction - Ato Records/Bub
- 13 - CALI - L'amour parfait - Labels/Em
- 14 - SWINKELS - Bons Pour l'Asile - Atmosphériques/Universal
- 15 - HAWKSLEY WORKMAN - Lover/Fighter - Atmosphériques/Universal
- 16 - FREEDOM FOR KING KONG - Marche ou Réve - Atmosphériques/Universal
- 17 - THE CORAL - Magic and medicine - Atmosphériques/Universal
- 18 - TETES BAIDES - Qu'est-ce qu'on s'tait chier - Co. Co. Records/Wagram
- 19 - IGGY POP - Skull Ring - Wagram
- 20 - FABULOUS TROBADORS - Duels de tchatche - Labels/Em
- 20 - JEAN LOUIS MURAT - Lili - Labels/Em

Ont Participé à ce classement : 491
Aux Arts Bazar Chabada/Yety Clubs et Concerts Cocaine Cultzine Débours et des Nulls Fanfare Faru'yo La Griffe Lat'a Motiv Nouvelle Vague P'Il Sur les Rails Ventilo

PUBLIC

Public. La règle de la presse inédite en Région
www.regie-public.com ☎ : 05 56 52 09 95
regie@regie-public.com

ELECTRONAUTE

VOYAGE DANS LES MUSIQUES ÉLECTRONIQUES

P.A.F. 10 euros

SAMEDI 15 NOVEMBRE

Certains des acteurs marseillais les plus respectés et actifs soutiennent le label BIP_HOp, exploration des galaxies electro... corps en apesanteur

22h00 - 23h00 : Y2MARS
23h00 - 00h00 : HERVE LUCIEN
00h00 - 01h00 : MISS ANACOR
01h30 - 03h00 : PAUL
03h00 - 04h30 : OIL
04h30 - 06h00 : LOW.RAN + JEAN-VINCE

Vidéos : OBTC

Cabaret Aléatoire - La Friche
41, rue Jobin 13003 Marseille
www.lafriche.org

Expos

Pique-assiettes

Carré blanc (Archéologies d'un amour)

Installation (textes, photos, objets, sons) d'Alexandra Montsaïgeon. Vernissage suivi d'une lecture le 12/11 à 18h30
Du 12/11 au 6/12. TjJ de 13h30 à 23h. Cinéma Les Variétés, 57 rue Vincent Scotto, 1^{er}

Il était une fois
Œuvres d'Isabelle Faure. Vernissage le 13/11 à 18h.
Du 13/11 au 19/12. Du mar au sam de 15h à 19h30. Galerie Asakusa, 16 place aux huiles, 1^{er}

Dialogue avec Jean-Claude
Installation, sculptures et photographies de Dominique Cerf. Vernissage le 13/11 à 18h30
Du 14/11 au 19/12. Du lun au ven de 14h à 19h. Galerie Artena, 89 rue Sainte, 7^e

Instants Marseillais
Œuvres de Philippe Renoux.
Vernissage le 15/11 à 18h
Du 15/11 au 12/12. Du lun au ven de 15h à 19h. La Poissonnerie, 360 rue d'Endoume, 7^e

Un week-end au musée d'art africain
Visite gratuite et commentée des collections du musée d'art africain océaniques et amérindiens
Les 15 et 16/11. Début des visites à 11h. Entrée gratuite dimanche. MAADA(Vieille Charité) 2 rue de la Charité, 2^e

Double impact
Dessins de presse et peintures de Reda Tebib. Vernissage le 18/11 à 18h.
Du 18 au 29/11. Du lun au sam de 10h à 18h45. Espace Culture, 42 La Canebière, 1^{er}

As a white dream
Œuvres de Christian Jaccard. Vernissage le 17/11 à 18h.
Du 18/11 au 1^{er}/02/04. TjJ sf lun et fériés, de 10h à 17h. Chapelle de la Vieille Charité, 2 rue de la Charité, 2^e

Expo

Gao Xingjian
Encre de Chine.
Exposition permanente. Du mar au sam de 14h30 à 19h30. La Tour des Cardinaux, 14 quai de Rive-Neuve, 7^e

Marseille port colonial
Photographies et archives.
Jusqu'au 15/11. Du lun au sam de 10h à 18h45. Espace Culture, 42 La Canebière, 1^{er}

Dominique Romeyer
Œuvres.
Jusqu'au 15/11. Du lun au sam 10h - 12h et 15h - 18h (18h sam). Galerie du Tableau, 37 rue Sylvabelle, 6^e

Guillaume Pinard
« Le Roi du caca » Œuvres. Voir *Ventilo* n° 75
Jusqu'au 15/11. Du mar au sam de 15h à 19h. Galerie des Grands Bains Douche de la Plaine, 35 rue de la Bibliothèque, 1^{er}

9 + 2
Exposition collective : neuf artistes algériens et deux artistes marseillais
Jusqu'au 15/11. Du mar au sam de 15h à 19h. Galerie Porte Avion, 42a rue Sainte, 1^{er}

Blue Note
Installation vidéo de Sandrine Raquin, présentées par VidéoChroniques.
Voir *Ventilo* n° 74
Jusqu'au 15/11. Du mar au sam de 14h à 19h. Red District, 20 rue St Antoine, 2^e

In-matérielle
Installation d'Aurélië Marettto
Jusqu'au 16/11. Du ven au dim de 10h à 14h. La Tangente, Marché aux puces (Hall des anti-quistaires) 150 chemin de la Madrague-ville, 15e

Faites Femmes
Sculptures de Monika Meschke, photographies de Jean-Pierre Amar.
Jusqu'au 18/11. Du mar au sam de 14h à 18h. Galerie On dirait la mer, 6 avenue de la Corse, 7^e

On en parle à 5
Exposition collective de cinq jeunes artistes marseillais, organisée par l'association City Zen Café.
Jusqu'au 21/11. Du lun au ven de 18h à 21h. Daki Ling, 45A rue d'Aubagne, 1^{er}

Philippe Vidana
Œuvres
Jusqu'au 22/11. mar, jeu, ven, sam de 16h à 20h. Tohu - Bohu, 30 bd de la Libération, 1^{er}. Et de 15h30 à 17h, à L'Apocope, 4 rue Barbaroux, 1^{er}

Atoma - Individus
Exposition collective : sept artistes grecs et huit artistes provençaux (Voir article ci-contre).
Jusqu'au 21/11. Du lun au ven de 9h à 18h. Ecole supérieure des Beaux-Arts de Marseille, 184 av de Luminy, 9^e

Trabendo
Proposition d'Astérides autour du multiple d'artiste.
Jusqu'au 22/11. Du mar au sam de 15h à 18h30. Friche La Belle de Mai, 41 rue Jobin 3^e

Mes cueillettes de Sainte-Victoire
Objets et installation de Joseph Quertigné.
Jusqu'au 22/11. Du mar au sam de 15h à 18h. Galerie Justine Lacroix, 38 rue st Savournin, 1^{er}



Toutes les salles

L'Affranchi 04 91 35 09 19 - **L'Anti-dote** 04 91 34 20 08 - **L'Astronef** 04 91 96 98 72 - **L'Athor Théâtre** 04 91 48 02 02 - **Badaboum Théâtre** 04 91 54 40 71 - **La Baleine qui dit Vagues** 04 91 48 95 60 - **Le Balthazar** 04 91 42 59 57 - **Bastide de la Magalone** 04 91 39 28 28 - **Le Baraki** 04 91 42 13 50 - **Le Bar de la Plaine** 04 91 47 50 18 - **Bar Le Martin** 06 16 91 77 09 - **Le (B)éret Volatile** 04 96 12 08 41 - **La Bessonnière** 04 91 94 08 43 - **Les Bernardines** 04 91 24 30 40 - **Le (B)ompard Théâtre** 04 91 59 23 76 - **Casa Latina** 04 91 73 52 37 - **Café/Espace Julien** 04 91 24 34 10 - **Chameleon** 04 91 50 37 41 - **Chocolat théâtre** 04 91 42 19 29 - **Cité de la Musique** 04 91 39 28 28 - **Conservatoire** 04 91 55 35 74 - **Courant d'air Café** 04 91 91 84 73 - **Le Creusot des Arts** 04 91 06 57 02 - **Le Dakiling** 04 91 33 45 14 - **Les Danaïdes** 04 91 62 28 51 - **Divadlo Théâtre** 04 91 25 88 89 - **Dock des Suds** 04 91 99 00 00 - **Le Dôme** 04 91 12 21 21 - **El Ache de Cuba** 04 91 42 99 79 - **Espace Latino salsa** 04 91 48 75 45 - **Espace Busserine** 04 91 58 09 27 - **L'Exodus** 04 91 47 83 53 - **Fnac** 04 91 39 94 00 - **Friche de la Belle de Mai** 04 95 04 95 04 - **GMEM** 04 96 20 60 10 - **L'Intermédiaire** 04 91 47 01 25 - **Le Lounge** 04 91 42 57 93 - **La Machine à coudre** 04 91 55 62 65 - **Massalia Théâtre** 04 95 04 95 70 - **La Maison Orangina** 04 91 13 02 07 - **Le Métronome** 06 62 65 59 19/06 82 34 04 60 - **La Minoterie** 04 91 90 07 94 - **Le Moulin** 04 91 06 33 94 - **Montévidéo** 04 91 39 28 78 - **Le Nomade** 04 96 12 44 28 - **L'Odéon** 04 91 92 79 44 - **L'Opéra** 04 91 55 11 10 - **Palais des Sports** 04 91 17 30 40 - **Le Parvis des Arts** 04 91 64 06 37 - **Pelle-Mêlé** 04 91 54 85 26 - **Le Poste à Galène** 04 91 47 57 99 - **Le Poulpason** 04 91 48 85 67 - **Le Quai du rire** 04 91 54 95 00 - **The Red Lion** 04 91 25 17 17 - **Le Réveil** 04 91 55 60 70 - **Stairway to Heaven** 04 91 42 68 73 - **Théâtre des Bancs Publics** 04 91 64 60 00 - **Théâtre du Merlan** 04 91 11 19 20 - **Théâtre Carpe Diem** 04 91 08 57 71 - **TNM La Criée** 04 91 54 70 54 - **Théâtre de la Girafe** 04 91 87 32 22 - **Théâtre du Gymnase** 04 91 24 35 24 - **Théâtre du Gyptis** 04 91 11 00 91 - **Théâtre Jean Sénac** 04 91 55 68 67 - **Théâtre du Lacydon** 04 91 90 96 70 - **Théâtre de Lenche** 04 91 91 52 22 - **Théâtre Marie-Jeanne** 04 96 12 62 91 - **Théâtre Mazenod** 04 91 54 04 69 - **Théâtre Off** 04 91 33 12 92 - **Théâtre de l'Oeuvre** 04 91 33 74 63 - **Théâtre du Petit Matin** 04 91 48 98 59 - **Théâtre du Petit Merlan** 04 91 02 28 19 - **Théâtre Toursky** 04 91 02 58 35 - **L'Usine Corot** 04 91 70 70 10 - **Vidéodrome** 04 91 42 99 14 - **Le Warm-Up** 04 96 14 06 30



THEMATIQUE WELIKOM 2 LAY-GH-US!
Du 17 au 23 novembre. Tous les jours à 9h30 et 18h00, samedi et dimanche à partir de 19h10. Emission spéciale Lagos dimanche 23 novembre à 19h10.

Lagos, Nigeria, monstre de ville de 15 millions d'habitants, poumon économique gangrené de l'Afrique de l'Ouest, est surtout connue comme l'ancienne base opérationnelle de l'armée musicale du grand Fela Anikulapo Kuti, mais aussi comme une ville des plus violente, des plus polluée, des plus corrompue et des plus culturellement riche. Une semaine pour découvrir sa scène musicale, sa vie culturelle et son histoire, c'est déjà trop peu! A l'occasion du projet Assata (3 musiciens marseillais sur les routes nigérianes), la Grenouille vous propose une semaine spéciale consacrée à Lagos, mégapole des extrêmes, creuset de musiques trop peu connues en Occident.
Welcome to Lagos!

Grenouille 88.8 fm
Friche la Belle de Mai - 23 rue Guibal - 13003 Marseille.
Tel 04 95 04 95 15 - Fax 04 95 04 95 00
e-mail : radio.grenouille@lafriche.org
Site www.grenouille888.org écoute en real-audio

Location

. Cherche colocalitaires pour partager espace de travail dans atelier de création d'images prox. Castellane, 150 euros cc. A7: 04 91 25 75 43/06 11 77 52 78.
. Loue local 1er libre Jan/Juin 2004, 200 euros. Tél: 06 18 46 39 02.
. Loue T2 meublé 50m2 13 001 libre Jan/Juin 2004, 500 euros. Tél: 06 08 01 88 13.

Cours/stages/formations

. Cours harmonica: 04 91 90 28 49.
. Les bricolos du mercredi. Atelier d'arts plastiques pour enfants 5/8 ans, 13h30/15h30, 26 euros/mois, La Plaine. 06 64 62 31 25.
. Week-end initiation photographie 29 et 30 novembre, 6 pers. max. Vol de Nuits: 04 91 47 94 58.
. El Tango propose un stage d'initiation au tango argentin 6H sur 2 jours, les 22 et 23 nov. Prix: 30 euros/25 euros (étudiants, -de 25 ans) 4ème Libération. Infos: 04 91 90 47 62.

. Cherche cours de mambo collectif. 04 91 04 65 72.

. **Le Souffle propose un stage «clowns» par B. Deleu, du 17 au 21 nov. Tél: 06 68 62 03 50. Prix 130 euros.**

. Ateliers Photographiques numérique ou argentique Vol de Nuits: 04 91 47 94 58.

. **Danse Méritée: Cours différents**

niveaux/centre ville/ 04 91 03 72 20.

. **Cours d'espagnol ts niveaux. Ass. cult. esp., 25 euros/mois. 06 19 08 46 42.**

. **Cours de peinture divers niveaux adultes, enfants, débutants, initiation ou perfectionnement. Tél: 06 03 21 26 96.**

. **Stage enduits muraux préparation des supports 15/16 nov. Artélia, cours arts déco et arts plastiques toute l'année. Rens: 06 75 25 51 79.**

. **En exclusivité pour ALL, RMI, et API, du 1er/2ème/3ème ardt, réalisons ensemble une production théâtrale et vidéo, soutien à votre projet professionnel. Renseignement ACAAD 04 91 48 03 47.**

. Cours de chant. 06 14 48 03 64

Loisirs/Services

. Donne châtions très sociables (2 mois). Au 06 14 98 81 52.

. Books composites 06 98 23 78 67.

Ventes

. **Vds boots snowboard Vans modèle « Old Skool » t 42,5. 60 euros. 06 62 62 70 97**

. Vds Pentax E+50mm+28mm Vivipar, le tout révisé, 250 euros. 06 64 43 54 88.

. Vds phares 206 neufs, grosse remise. 06 24 55 14 57.

. Vds Rollers k2/40.5 et veste Kenzo saharienne T40/chemisier Yamamoto T38/veste et

pantalon Lola microfibre T38/tenue de mariage soie/broderies/perles (Pakistan). Tél: 06 20 60 84 15.

. Vds accordéon piano 48 bass, 600 euros. Tél: 06 11 37 06 48.

. Vds Tascam portastudio 424, 4 pistes K7 TBétat 180 euros. Tél: 06 18 39 71 16.

. Cherche Piaggio GT 125 pas cher. 06 08 56 23 30.

. Vds Honda 125cm³: 04 91 54 97 84

. **Vds PC Duron 800Mhz, 512 M Ram, DD 15Go, DVD, Graveur, Lan, sortie TV, USB. 300 €. 06 62 62 70 97**

. Vds Canon EOS 1000 F+sacoches+ 2 objectifs. 04 91 04 65 72.

Messages perso.

. Le voyage merveilleux de Poulou et Poupoule, J-10

. Plus glup, c'est trop glissant dans la salle de bain.

. Très réussie ta soirée Nico.

. Désillusion ? Join the crew.

. **Samedi 15, 18h. Apéro Ventilô pour les 15 premiers arrivés, 27 bd Notre Dame - 13006 Marseille - France. Boisson bienvenue.**

. Laurence tu es le soleil de ma vie, tu m'as donné tes plus beaux fruits, je t'aimerais de tout mon vit. Signé Rémi.

. Vends âme très vague. CT OK. Tél: 06 87 02 24 41.

. Oliver O., ex star du football, reconverti podologue freelance cherche opositefoot pour relation regular. Tél 06 30 09 81 97

LEA Lieux d'Emergence d'Artistes
présente une sélection des meilleurs spectacles du moment

UP RAJU & P NAGAMANI
MERCREDI 19 NOVEMBRE à 20h30
CITÉ DE LA MUSIQUE
4 RUE BERNARD DUBOIS
13001 MARSEILLE
Tél. : 04. 91. 42. 02. 39
www.exodus-spectacle.com

MANDOLINES DE L'INDE
réservations: FNAC ESPACE CULTURE, VIRGIN AUCHAN, CARRE FOUR, GEANT

103 RUE FERRARI
13005 MARSEILLE
0491 475 799

LE POSTE A GALENE

MER 12 : TANGER (ROCK) 13/15 €
VEN 14 : SWEET SOFA
AVEC CARL FINLOW 22h
SAM 15 : SOIREE ANNEES 80 5€
MER 19 : HIM (ROCK)

LA MACHINE A COUDRE
NOVEMBRE
jeu 13 : LE CHAT STELLAIRE (chansons galactiques)
+ JULIAN SONGS
ven 14 : MARS EXIST CREW (drum'n'bass)
sam 15 : KEVIN K & THE REAL KOOL RATS
+ DOWN-TOWN TRAFFIC (punk'n'roll)
de 20h à 2h - 5€
carte de membre obligatoire 1€

Du 7 au 30 nov
PIECE MONTEE
de Pierre PALMADE
avec
Caroline LAURENT
m.e.s R. SPINOSA
CREUSET DES ARTS
04 91 06 57 02
Billetterie : Fnac, Virgin, Espace culture, Auchan, Office tourisme, Carrefour

Mercredi 12 et jeudi 13 novembre
Marcello COLASURDO
(voix masculine / Naples)
& **PARANZA**

Vendredi 14 et samedi 15 novembre
FANGA
(afro-beat)

Lundi 17
MAN VS NIKO
(techno/hardtech)

ouverture 20h30 - concert 22h
63, PL. Jean Jaurès - La Plaine - 13006 Marseille

Salle 1
Dany Mauro
« Petit délire d'un gaulois sans filtre »
du 5 au 15 novembre à 20h45
16, Quai de Rive Neuve
13007 Marseille

Salle 2
YU
« Prends un bol de rire »
du 7 au 22 novembre à 20h45
19, Quai de Rive Neuve - 13007 Marseille
RES : 04 91 54 95 00 - 06 86 84 24 99

Petites annonces

1,5 euro la ligne pour chaque parution.
(1 euro supplémentaire pour passer votre annonce en gras)
Par courrier : 68 Cours Julien 13006 Marseille
Règlement par chèque à l'ordre de : Association Frigo

Nom _____ Prénom _____

Adresse _____

Prix _____

Date(s) et nombre de parutions _____

Texte à paraître (écrire en majuscule, un espace libre entre chaque mot, chaque ligne comporte 30 caractères).

Abonnement

Abonnement Fauché : 3 mois (12 n°) = 26 euros
Abonnement Motivé : 6 mois (23 n°) = 46 euros
Abonnement De Luxe : 1 an (46 n°) = 85 euros

Renvoyez ce bulletin, ainsi que votre règlement par chèque à l'ordre de : Frigo, 68 Cours Julien 13006 Marseille.

Nom _____ Prénom _____

Structure _____

Adresse _____

Tél. _____ Fax _____ E-mail _____

A l'occasion de leur tournée européenne et pour une date unique en PACA
GAGNEZ 10 PLACES DE CONCERT AVEC VENTILO
 Téléphoner vendredi 14 novembre de 12h à 13h au 04 91 04 65 72

LA GEANTE URBAIN
 2011 experimental & video concept / Nancy



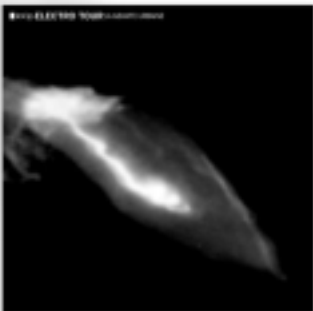
LE BALTHAZAR

3 place Paul Cézanne INFOLINE 04 91 42 59 57
 Entrée: 5 EURO (carte d'adhérent obligatoire: 2 EURO/an)
JEUDI 20 NOVEMBRE 2003 - MARSEILLE

NOUVEL ALBUM
ELECTRO TOUR (Epileptic Records / Label Entourloupe)
 SORTIE OCTOBRE 2003 Disponible en Fnac et Indés



VENEZ DECOUVRIR L'ALBUM EN EXCLUSIVITE!
 20 NOV FORUM FNAC MARSEILLE 17H
 21 NOV FORUM FNAC TOULON 17H
 25 NOV FORUM FNAC CANNES 17H30



WEB info sur www.loopscent.org

THE NEW DIMENSION OF ELECTRO LIVE

GUY ROBERT FOR LIFE

Avec des vrais morceaux de textes dedans

« Ma ville m'avale »



oui, là dedans...

I s'agira de la lecture à haute et intelligible voix de quelques unes des chroniques parues entre 1999 et 2003 dans Taktik puis Ventilo, hebdomadaires citoyens, culturels, marseillais et surtout gratuits, ce qui a permis à ces articles d'être lus par des gens qui ne s'y attendaient pas, qui n'avaient rien prévu en ce sens, ou dans un autre, qui en général ne prévoient pas grand-chose comme la majorité d'entre nous, qui voient des journaux empilés et se servent sans retenue parce que c'est gratuit. Si ces chroniques avaient été publiées par le Quotidien du médecin ou le Pèlerin magazine, elles auraient eu une diffusion nationale, mais outre le fait que ces journaux sont payants, ils présentent la détestable caractéristique de ne s'adresser qu'à une frange réduite de lecteurs, ciblant leur public comme on tire à la carabine. Cela ne signifie pas que notre lecture sera interdite aux médecins et aux prêtres, certes non. Y a-t-il un médecin dans la salle est une question qui résonne souvent dans les théâtres ; y a-t-il un prêtre dans l'assistance est moins courante, mais sait-on jamais, il vaut mieux tout prévoir.

Vendredi 14 novembre à 19h23

Chroniques citadines écrites par Guy Robert et lues par François Champeau.

La Minoterie 9/11, rue d'Hozier - 13002 Marseille - 04 91 90 07 94



mercredi 12 novembre 2003 - 00h31
 Marseille (France)
 borderliners on the edge

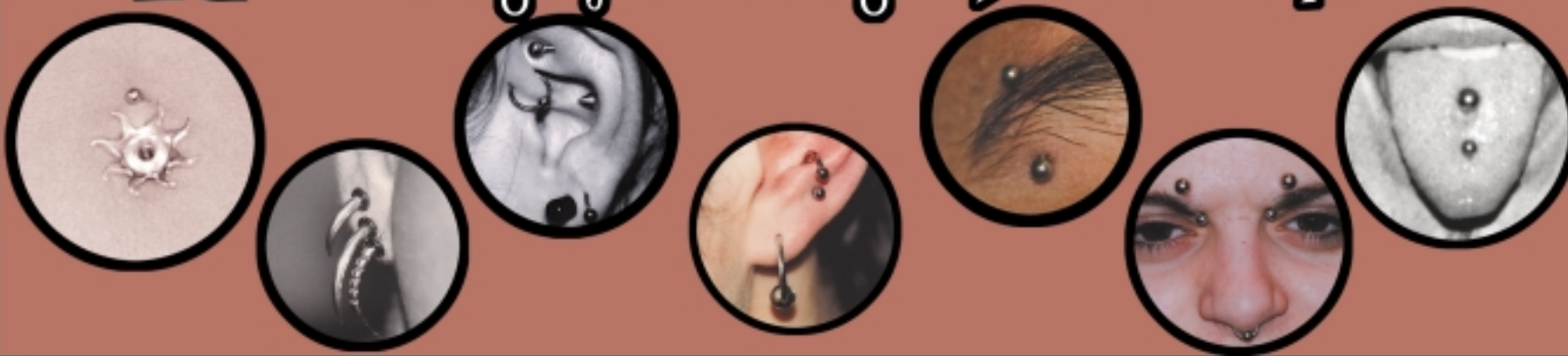
l'art de la limite au service des vices...
 ma pomme s'y refuse ? j'reboot et j'tembrouille !
 le but ? unir l'encre et le papier.
 travail de joaillier, mécanique à la limite
 s a m i n t e r p e l l e
 mais j'insiste, je persiste, je glisse.
 j't'ai fumée ma souris...

Bouclage



Stigmata

Piercing-Bijoux-Tatouages-Accessoires et plus...



Piercing & Bijoux

aiguilles à usage unique, stérilisation par autoclave classe b
la plus grande sélection de bijoux...



Tatouages

grand choix de modèles, possibilité de dessins personnalisés



Accessoires et Style

92 Cours Julien, 13006 Marseille

04 91 42 54 51 www.stigmata13.com